



Генеральная Ассамблея

Семьдесят вторая сессия

Первый комитет

22-е пленарное заседание

Среда, 25 октября 2017 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Бахр Алюлум (Ирак)

В отсутствие Председателя его место занимает г-н Шпарбер (Лихтенштейн), заместитель Председателя

Заседание открывается в 15 ч. 05 м.

Пункты 52 (b) и 90–106 повестки дня
(продолжение)

Тематическое обсуждение конкретных тем и внесение на рассмотрение и само рассмотрение проектов резолюций и решений, представленных по всем пунктам повестки дня, касающимся разоружения и международной безопасности

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): В соответствии с примерным графиком, содержащимся в документе A/C.1/72/CRP.2, сегодня последний день, выделенный для наших тематических обсуждений. Сегодня днем мы переходим к блоку вопросов «Механизм разоружения». Однако прежде чем предоставить слово выступающим по данному блоку вопросов, Комитет в соответствии со своим утвержденным графиком сначала заслушает брифинг Председателя Рабочей группы открытого состава по четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению.

Я хочу напомнить делегациям о том, что в 17 ч. 30 м. заседание будет прервано для проведения ежегодной традиционной церемонии вручения сер-

тификатов участникам Программы стипендий Организации Объединенных Наций по разоружению.

Теперь я с удовольствием тепло приветствую Председателя Рабочей группы открытого состава по вопросу о четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, г-на Фернандо Луке Маркеса (Эквадор).

Сначала я предоставлю слово г-ну Луке Маркесу для его заявления. После этого мы перейдем к более неофициальному формату обсуждений, чтобы предоставить делегациям возможность задать вопросы.

Сейчас я предоставляю слово г-ну Луке Маркесу.

Г-н Луке Маркес (Эквадор) (*говорит по-испански*): Я хотел бы поблагодарить Председателя за приглашение проинформировать членов Первого комитета о событиях и результатах последней недели заседаний Рабочей группы открытого состава по четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, которая при- шла на 5-9 июня.

Я очень рад сообщить Комитету, что Рабочей группе удалось разработать консенсусные рекомендации относительно целей и программы работы четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению. Можно было бы подумать, что тот факт, что между второй неделей заседаний Рабочей группы в июле 2016 года и тре-

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506, verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

17-34484 (R)



Документ
расширенного доступа

Просьба отправить
на вторичную переработку



твей, и последней, недель заседаний в июне этого года прошло столько времени, мог бы помешать последующей деятельности по обсуждаемой теме и, следовательно, снизить вероятность согласования рекомендаций.

Тем не менее я всегда считал, что это время, напротив, позволило в большей степени конкретизировать и рассмотреть темы, которые потенциально вызывают у нас разногласия, как, например, те, в отношении которых уже существует общее согласие. Это время также позволило нам провести текущие переговоры между несколькими делегациями и две открытых консультации, одну здесь, в Нью-Йорке, 1 марта и 15 мая в Женеве. Я считаю, что эти совещания способствовали достижению позитивного результата.

Как и в ходе июльской сессии 2016 года, я предложил продолжить наши обсуждения на основе рабочего документа на базе той версии, которая использовалась в последний день сессии прошлого года. Как я заявил в своем брифинге для Первого комитета в прошлом году (см. A/C.1/71/PV.20), использование рабочего документа, хоть и делает процесс более трудоемким, позволяет отразить и обсудить предложения всех участников и дает нам возможность найти коллективные решения проблем на этом пути. Это также позволяет Председателю Рабочей группы оценить, каким образом различные предложения получают поддержку и консенсусное одобрение. Наконец, я считаю, что наличие текста на экране, открытого для обсуждения и предложений со стороны всех нас, способствовало достижению консенсуса по рекомендациям в отношении целей и программы работы.

Разумеется, в начале нашей последней недели работы между двумя группами делегаций сохранялись расхождения относительно масштабов работы четвертой специальной сессии: одна группу придерживалась нестандартного мнения, что для успеха сессии сначала нужно провести общие прения по одному или нескольким конкретным темам, а другая призывала обозначить широкий спектр тем для обсуждения соразмерно тому, что происходило в ходе предыдущих специальных сессий, посвященных разоружению. Точно так же мнения расходились относительно критериев для консенсуса, роли консенсуса в ходе специальной сессии и того,

каким образом нам следует отразить это в наших рекомендациях.

На протяжении трех дней дискуссий всякий раз, когда наше время истекало, я представлял на рассмотрение Группы рабочий документ в надежде на то, что все с ним согласятся. Нам не хватило нескольких часов для дополнительных обсуждений, однако к концу дня в четверг, 9 июня, благодаря проявленной всеми участниками большой гибкости, нам удалось согласовать формулировки, которые, хотя в полной мере и не устраивали некоторые делегации, тем не менее, оказались приемлемыми для всех.

В этой связи я хотел бы выразить особую признательность тем делегациям, которые, будучи по разные стороны обсуждавшихся точек зрения, продемонстрировали свою приверженность многосторонности, тем самым позволив нам принять консенсусом рекомендации в отношении целей и программы работы четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, — рекомендации, которые изложены в докладе Группы (A/AC.268/2017/2). Эти рекомендации, основанные на принципах, приоритетах и целях Заключительного документа первой специальной сессии, посвященной разоружению, (резолюция S-10/2) носят перспективный характер, поскольку в них содержится призыв разработать в ходе четвертой специальной сессии средства для достижения — в зависимости от текущей ситуации — дальнейшего прогресса в деле разоружения.

В этих рекомендациях также отмечается большое значение разоруженческого механизма Организации Объединенных Наций. Вместе с тем, в них подчеркивается необходимость провести обзор его функционирования в целях укрепления и сохранения его актуальности за счет повышения его эффективности. Для того чтобы разговоры по вопросам разоружения не носили абстрактный характер, Группа рекомендует четвертой специальной сессии определить и закрепить конкретные, практически осуществимые и эффективные меры, способствующие международному разоружению и безопасности. Наконец, одна из согласованных целей заключается в том, чтобы результаты специальной сессии были отражены в одном или нескольких консенсусных документах.

Одна из задач Группы состояла в том, чтобы рассмотреть «вопрос о возможном создании подготавливающего комитета четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению». Группа сочла целесообразным передать этот вопрос на рассмотрение Генеральной Ассамблеи, а, следовательно, Первому комитету.

Я хотел бы поблагодарить все делегации, которые принимали активное участие в работе Группы; членов Бюро, всегда готовых поддержать меня своими советами и предложениями; и сотрудников Секретариата, без которых разработать столь позитивные итоги работы Группы или достичь их было бы невозможно.

Теперь нам, в Первом комитете, необходимо решить, каким путем продвигаться вперед. Для этого нам потребуются дополнительные консультации для созыва четвертой специальной сессии, посвященной разоружению, и для определения порядка проведения такой сессии.

Я твердо убежден в том, что проведение четвертой специальной сессии пойдет на пользу всем государствам и, прежде всего, тем народам, которые мы представляем и которые 72 года назад приняли решение избавить грядущие поколения от бедствий войны.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Луке Маркеса за его брифинг.

Руководствуясь сложившейся практикой, сейчас я прерву заседание, чтобы предоставить делегациям возможность провести интерактивное обсуждение только что заслушанного брифинга в неофициальном формате вопросов и ответов.

Заседание прерывается в 15 ч. 15 м. и возобновляется в 15 ч. 20 м.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Комитет приступает к рассмотрению блока вопросов «Механизм разоружения». Я еще раз настоятельно призываю всех ораторов любезно соблюдать установленный регламент.

Слово для представления проектов резолюций A/C.1/72/L.33 и A/C.1/72/L.34 предоставляется представителю Индонезии.

Г-н Рахдиянсиях (Индонезия) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени Движения неприсоединившихся стран (ДНП).

ДНП по-прежнему обеспокоено продолжающейся эрозией принципа многосторонности в сфере разоружения, нераспространения и контроля над вооружениями. Движение преисполнено решимости и впредь способствовать многосторонности в качестве основополагающего принципа в переговорах по этим вопросам и единственного надежного подхода к их рассмотрению согласно Уставу Организации Объединенных Наций.

ДНП подтверждает значение Конференции по разоружению (КР) в качестве единственного многостороннего органа для проведения переговоров по разоружению и вновь обращается к КР с призывом безотлагательно согласовать на основе консенсуса сбалансированную и всеобъемлющую программу работы с учетом интересов безопасности всех государств. В этой связи Движение вновь подтверждает важность принципа, закрепленного в Заключительном документе первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению (ССПР-I), согласно которому

«принятие мер в области разоружения должно осуществляться на такой справедливой и сбалансированной основе, чтобы обеспечить право каждого государства на безопасность и обеспечить, чтобы ни одно государство или группа государств не смогли получить преимущество над другими государствами на каком-либо этапе» (*резолюция S-10/2, пункт 29*).

Движение приветствует усилия председателей предыдущих сессий КР, которые были представителями государств — членов ДНП, по возобновлению предметной работы КР в 2017 году. ДНП принимает к сведению обсуждения и дискуссии по вопросам существа, состоявшиеся в ходе сессии КР 2017 года, и приветствует усилия, которые она приложила в отношении своей программы работы. Движение призывает все государства — члены КР продемонстрировать необходимую политическую волю, с тем чтобы КР могла выполнить свой мандат по ведению переговоров.

ДНП подтверждает важность и актуальность Комиссии Организации Объединенных Наций по разоружению (КООНР), имеющей универсальный

членский состав, в качестве единственного специализированного совещательного органа в рамках многостороннего механизма Организации Объединенных Наций в области разоружения, рассматривающего различные вопросы разоружения и представляющего конкретные рекомендации Генеральной Ассамблеи. ДНП приветствует принятие на основе консенсуса рекомендаций Рабочей группы II Комиссии под заголовком «Практические меры укрепления доверия в области обычных вооружений». Движение призывает все государства-члены в следующем году достичь консенсуса в рамках соответствующей рабочей группы КООНР по рекомендациям, касающимся осуществления цели ядерного разоружения и нераспространения ядерного оружия.

Повышение эффективности механизма Организации Объединенных Наций в области разоружения является общей задачей. Руководствуясь существующими правилами процедуры и методами работы, это механизм уже разработал важные договоры и руководящие принципы. ДНП считает, что главная сложность заключается в отсутствии у некоторых государств политической воли, необходимой для достижения прогресса, особенно в области ядерного разоружения. Со своей стороны, ДНП готово принимать конструктивное участие в дальнейшем рассмотрении вопросов, включенных в повестку дня Организации Объединенных Наций в области разоружения, а также путей и средств укрепления механизма разоружения.

ДНП подчеркивает важность созыва четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению (ССПР-IV), поскольку она предоставила бы возможность рассмотреть с более соответствующей нынешнему международному положению точки зрения важнейшие аспекты процесса разоружения и мобилизовать международное сообщество и общественное мнение на поддержку ликвидации ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, а также на поддержку контроля над обычными вооружениями и их сокращения. В этой связи Движение приветствует успешное проведение двух основных сессий в 2016 году и одной основной сессии в 2017 году Рабочей группы открытого состава по вопросам проведения четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, под председательством

Эквадора, на которых были согласованы цели и повестка дня ССПР-IV.

Движение выражает свою глубокую обеспокоенность в связи с тем, что страны ДНП по-прежнему не представлены надлежащим образом в Управлении Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения, и просит Генерального секретаря и Высокого представителя принять меры для обеспечения сбалансированности и справедливого представительства в Управлении. ДНП подчеркивает также необходимость должного укрепления Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения и соответствующего расширения его научно-исследовательских и информационных функций, как это предусмотрено в Заключительном документе первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению.

Движение хотело бы привлечь внимание к представляемым в рамках этого тематического блока проектам резолюций, озаглавленным «Региональные центры Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения» (A/C.1/72/L.34) и «Созыв четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению» (A/C.1/72/L.33), и приветствует оказываемую им поддержку.

В заключение, поскольку проявление политической воли играет основополагающую роль в эффективной деятельности механизма в области разоружения, Движение настоятельно призывает все страны совместно работать, продолжать сотрудничество и наглядно демонстрировать свою приверженность достижению того, чтобы механизм в области разоружения в не столь отдаленном будущем вновь продемонстрировал свой потенциал в плане обеспечения мира и безопасности на благо всего мира.

Г-н ад-Добхани (Йемен) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы заявить о том, что Группа арабских государств присоединяется к заявлению, с которым только что выступил представитель Индонезии от имени Движения неприсоединившихся стран (ДНП).

Доктрина Группы арабских государств в отношении обеспечения всеобщего присоединения к Договору о нераспространении ядерного оружия

является неотъемлемой частью нашей принципиальной приверженности делу ядерного разоружения, ведущего к построению мира, свободного от ядерного оружия. Это является главной целью всех усилий, направленных на обеспечение разоружения и международной безопасности, как это было согласовано на первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, в 1978 году.

Группа арабских государств напоминает о том, что сфера компетенции и деятельность механизма Организации Объединенных Наций в области разоружения определяются только в ходе таких специальных сессий и не могут быть изменены без проведения новой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной этой цели. В этой связи Группа приветствует созыв четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению. Мы рассчитываем, что на этой сессии будут достигнуты ощутимые результаты в плане недопущения развития на международной арене многочисленных событий, усиливающих угрозы международной безопасности.

Кроме того, Группа арабских государств с нетерпением ожидает также проведения Генеральной Ассамблеей конференции высокого уровня по ядерному разоружению в 2018 году, что позволит обеспечить успех позитивных усилий ДНП, членами которого являются все арабские государства. Конференция совпадает по времени с важным историческим событием в работе международной системы разоружения — созданием первого юридически обязывающего документа о запрете ядерного оружия и делегитимизации обладания, передачи, распространения, разработки, применения или угрозы применения, что приведет к его ликвидации.

В то время как Группа арабских государств приветствует усилия, предпринимаемые в рамках Конференции по разоружению, мы вновь заявляем о важности предоставления Конференции возможностей для выполнения своих функций, поскольку она является единственным совещательным форумом Организации Объединенных Наций, посвященным разоружению. Мы подчеркиваем, что нынешний застой в работе Конференции по разоружению связан не с недостатками механизма Конференции, а скорее с отсутствием политической воли

у ее государств-членов. Поэтому Группа арабских государств подчеркивает необходимость сохранения ключевой роли Конференции по разоружению.

Различные вопросы повестки дня Конференции — ядерное разоружение, договор о запрещении производства расщепляющегося материала (ДЗПРМ), предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве и гарантии безопасности — являются взаимосвязанными и согласуются с глобальными целями в этой области. Они являются частью всеобъемлющей повестки дня в области ядерного разоружения. Мы не должны отдавать одному из вопросов предпочтение перед остальными или рассматривать некоторые из них через призму нераспространения в ущерб всеобъемлющему подходу к ядерному разоружению. Это также применимо к предлагаемому ДЗПРМ, который необходим для решения вопроса о накопившихся запасах таких материалов в странах, обладающих в настоящее время ядерным оружием. В противном случае он станет еще одним средством для сохранения статус-кво, при котором обязательства в области ядерного разоружения будут нарушаться.

Группа арабских государств неоднократно выражала свое разочарование по поводу неспособности Комиссии по разоружению достичь консенсуса по каким-либо рекомендациям в течение уже многих лет, за исключением позитивной динамики в ходе предыдущей сессии. Такая ситуация является результатом отсутствия политической воли и негибкой позиции некоторых государств, обладающих ядерным оружием, которые тем самым блокируют путь к консенсусу.

Группа арабских государств предприняла значительные усилия для достижения консенсуса. Она сыграла конструктивную роль, особенно в рамках многосторонних усилий, в деле достижения ядерного разоружения и нераспространения ядерного оружия. Группа подчеркивает важность того, чтобы государства, обладающие ядерным оружием, проявили необходимую политическую волю и гибкость, с тем чтобы Комиссия могла достичь консенсуса и объективных результатов на следующей сессии так же, как это было сделано в ходе последней сессии. В повестке дня следующей сессии необходимо учесть озабоченности всех стран и уделить приоритетное внимание ядерному разоружению.

Г-жа Джение (Индонезия) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени государств — членов Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), в состав которой входят Бруней-Даруссалам, Камбоджа, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Малайзия, Мьянма, Филиппины, Сингапур, Таиланд, Вьетнам и наша собственная страна, Индонезия.

Глобальные вопросы разоружения и нераспространения лучше всего решать в многостороннем формате, при условии что все страны ответственно выполняют свои обязательства. Так, на основе имеющихся правил процедуры и методов работы разоруженческий механизм Организации Объединенных Наций уже обеспечивал выработку важных договоров и руководящих принципов и способствовал укреплению уверенности и доверия в отношениях между государствами.

По мнению АСЕАН, повышение эффективности разоруженческого механизма Организации Объединенных Наций должно быть общей задачей. Главная сложность заключается в отсутствии у некоторых государств политической воли, необходимой для достижения прогресса, и прежде всего в области ядерного разоружения. К сожалению, реальность такова, что разоружение в рамках системы Организации Объединенных Наций продвигается столь удручающе медленными темпами.

АСЕАН подчеркивает необходимость сохранения и укрепления характера, роли и цели каждого звена разоруженческого механизма, в частности Конференции по разоружению (КР), Комиссии Организации Объединенных Наций по разоружению (КООНР) и Первого комитета Генеральной Ассамблеи. АСЕАН озабочена тупиковой ситуацией, которая сложилась на КР относительно согласования программы работы. Мы призываем государства — члены этого органа продемонстрировать необходимую политическую волю, с тем чтобы он мог выполнить свой мандат на ведение переговоров. В то же время АСЕАН хотела бы подчеркнуть, что итоговый документ, согласованный Рабочей группой открытого состава по вопросам проведения четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, и рабочей группой КООНР, продемонстрировал, что в настоящее время прогресс в области разоружения возможен.

Мы признаем, что государства имеют законное право на обеспечение собственной безопасности, однако это право не должно осуществляться в ущерб коллективной безопасности остальных государств. В этой связи АСЕАН признает ценность многосторонней работы для закрепления подхода к нормотворчеству с опорой на правила и для укрепления доверия.

Что касается разоруженческого механизма, то мы по-прежнему находимся на перепутье. У нас есть выбор: либо коллективно развивать этот механизм, что отвечало бы интересам всего человечества, либо в условиях отсутствия политической воли не предпринимать никаких попыток для выхода из нынешнего тупика, что чревато для человечества большой опасностью. Выбор за нами. Пока страны продолжают обладать ядерным оружием, будет сохраняться нестабильность, отсутствовать безопасность и существовать риск распространения. Дальнейшее обладание ядерным оружием также ставит под сомнение выполнение обязательств, взятых на себя государствами, обладающими таким оружием, и подрывает многостороннюю базу укрепления международного мира и безопасности. АСЕАН настоятельно призывает все страны выполнять свои обязательства и своими конструктивными и конкретными действиями вдохнуть новую жизнь в разоруженческий механизм.

Г-жа Кэри (Багамские Острова) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени 14 государств — членов Карибского сообщества (КАРИКОМ) в рамках тематических прений по блоку вопросов «Разоруженческий механизм».

Поскольку это мое первое выступление в Первом комитете, я хотела бы поздравить Председателя с его успешным избранием на пост руководителя Комитета. Я также поздравляю остальных членов Бюро. Вы все можете рассчитывать на поддержку делегации Багамских Островов в своей работе.

Прежде всего позвольте мне еще раз заявить о том значении, которое КАРИКОМ придает разоруженческому механизму Организации Объединенных Наций и работе соответствующих механизмов, подпадающих под его действие, в том числе Конференции по разоружению, Комиссии Организации Объединенных Наций по разоружению и Первого комитета Генеральной Ассамблеи. Как уже упоминалось ранее многими делегациями в Комитете,

в современном глобальном контексте необходим новаторский и расширенный диалог, равно как и приверженность достижению цели разоружения. В этой связи мы по-прежнему с огорчением отмечаем хроническую неспособность Конференции по разоружению достичь консенсуса в отношении своей программы работы, и прежде всего в вопросе о ядерном разоружении. Сожаление также вызывает тот факт, что Комиссия по разоружению в последние годы не представила Генеральной Ассамблее никаких существенных рекомендаций.

Мы искренне надеемся, что в Конференции по разоружению и в Комиссии Организации Объединенных Наций по разоружению делегации будут на основе транспарентности и широкого участия упорно работать, чтобы найти выход из тупика, который препятствует достижению согласия на основных направлениях обсуждения вопросов разоружения. В этой связи КАРИКОМ приветствует предстоящее проведение четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, и выражает признательность Рабочей группе открытого состава за ее настойчивые усилия по достижению консенсуса в отношении целей и повестки дня специальной сессии.

В этом контексте Карибское сообщество выражает признательность Высокому представителю Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения г-же Идзуми Накамицу и Управлению Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения за ту неопределимую роль, которую Управление играет как координатор в региональных и глобальных разоруженческих инициативах. КАРИКОМ также высоко оценивает Программу стипендий Организации Объединенных Наций по разоружению, которая способствует углублению понимания работы разоруженческого механизма Организации Объединенных Наций и других учреждений, занимающихся вопросами международной безопасности, разоружения, нераспространения и контроля над вооружениями.

При отсутствии безопасности, справедливости, надлежащего управления и мира устойчивого развития быть не может. КАРИКОМ придает огромное значение осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и, в частности, достижению цели 16 в области устойчивого развития, которая касается разоружения и

в которой содержится призыв к обеспечению мира, справедливости и сильных институтов. КАРИКОМ твердо убеждено в том, что разоружение — это основное звено, связывающее мир и устойчивое развитие. Региональные и глобальные подходы к разоружению имеют взаимодополняющий характер и должны применяться одновременно.

КАРИКОМ приветствует важнейший вклад региональных центров по вопросам мира и разоружения, которые обеспечивают государствам-членам, в случае поступления от них соответствующей просьбы, возможности для наращивания потенциала и различного рода профессиональной подготовки. Мы хотим подчеркнуть нашу высокую оценку деятельности расположенного в Перу Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне (ЮНЛИРЕК), который за прошедший год организовал более 60 профильных мероприятий для поддержки государств в осуществлении Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, Международного документа по отслеживанию, Договора о торговле оружием и резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности. Мы приветствуем также инициативы ЮНЛИРЕК, направленные на поощрение участия молодежи в сфере разоружения, и прежде всего в отношении применения огнестрельного оружия. В этой связи КАРИКОМ с удовлетворением отмечает, что в течение последнего финансового отчетного периода добровольные взносы в бюджет ЮНЛИРЕК внесли правительства Канады, Германии, Соединенных Штатов, Перу, Мексики и Гайаны.

КАРИКОМ приветствует также ведущую роль, которую играет Международное агентство по атомной энергии благодаря своим эффективным механизмам контроля и мониторинга, а также своему вкладу в обеспечение радиоактивной безопасности. Мы хотим также дать высокую оценку работе Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения за проведение независимой исследовательской деятельности по вопросам разоружения. Такая исследовательская работа бесценна с точки зрения распространения и пропаганды информации, связанной с разоружением.

Карибское сообщество подчеркивает, что исключительную важность для повышения уровня доверия играют свободные от ядерного оружия зоны, которые обеспечивают мир и безопасность, укрепляют режим ядерного нераспространения и способствуют ядерному разоружению. Поэтому мы высоко оцениваем усилия по достижению этих целей, которые прилагаются членами уже существующих зон, свободных от ядерного оружия. В этой связи страны КАРИКОМ гордятся тем, что являются государствами — участниками Договора Тлателолко, которому в этом году исполняется пятьдесят лет.

КАРИКОМ призывает государства активизировать свои усилия по выполнению обязательств в рамках соответствующих разоруженческих конвенций, резолюций и международных правовых основ, в том числе резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности, Консультативного заключения Международного Суда 1996 года относительно *законности угрозы ядерным оружием или его применения (A/51/218, приложение)* и резолюции 71/56 по вопросу о женщинах, разоружении, нераспространении и контроле над вооружениями.

Недавние события на Корейском полуострове и в других регионах приводят к нарастанию той угрозы, которую оружие массового уничтожения представляет в глобальном масштабе, в том числе, что немаловажно, для ни в чем не повинных гражданских лиц. В этой связи КАРИКОМ приветствует принятие Договора о запрещении ядерного оружия и надеется, что этот договор, наряду с другими, будет способствовать выработке эффективных гуманитарных подходов, которые помогут достичь цели разоружения.

Более того, государства субрегиона КАРИКОМ, будучи государствами, не обладающими ядерным оружием, считают стрелковое оружие, легкие вооружения и неразорвавшиеся устройства настоящим оружием массового уничтожения в своей части мира. Распространение и неправомерное использование обычного оружия по-прежнему приводят к разрушительным и долгосрочным последствиям для наших стран. Исходя из этого, КАРИКОМ полностью поддерживает Программу действий Организации Объединенных Наций по стрелковому оружию и связанные с ней соответствующие итоговые документы. КАРИКОМ рассчитывает принять

активное участие в Конференции по обзору Программы действий в 2018 году.

КАРИКОМ также признает жизненно важный вклад гражданского общества, в частности неправительственных организаций и частного сектора, в дело поддержания мира и безопасности. Их участие как никогда актуально в свете появления новых технологий, что сопряжено с потенциальными рисками, которые такие инновации могут создавать для безопасности, в том числе кибербезопасности.

В заключение КАРИКОМ хотело бы вновь поздравить Международную кампанию за ликвидацию ядерного оружия с присуждением ей Нобелевской премии мира в этом году. Такое достижение свидетельствует о важности не только уже проделанной работы, но и той работы, которую еще предстоит выполнить. Механизм разоружения является воплощением нашей коллективной воли к достижению полного разоружения. Мы должны всегда помнить о том, почему он связывает нас друг с другом и что будет поставлено на карту, если мы потерпим неудачу.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово наблюдателю от Европейского союза.

Г-жа Кёрёми (Европейский союз) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени Европейского союза (ЕС) и его государств-членов. К этому заявлению присоединяются страны-кандидаты бывшая югославская Республика Македония, Черногория, Сербия и Албания; страна — участница Процесса стабилизации и ассоциации и потенциальный кандидат Босния и Герцеговина; а также Украина, Республика Молдова и Грузия.

Европейский союз имеет давнюю традицию содействия развитию эффективной международной системы, основанной на непрерывном и тесном многостороннем сотрудничестве, верховенстве права и надлежащем глобальном управлении. Мы считаем важным искать многосторонние подходы к преодолению общемировых проблем и угроз международному миру и безопасности, в том числе с опорой на новые технологические достижения, в частности в рамках Организации Объединенных Наций. Таким образом, ЕС хотел бы вновь заявить о своей поддержке механизма разоружения Организации Объединенных Наций, созданного в 1978

году в ходе первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, а также ее трех взаимодополняющих форумов, которые по-прежнему играют первостепенную и незаменимую роль, а именно Первого комитета Генеральной Ассамблеи, Конференции по разоружению (КР) и Комиссии Организации Объединенных Наций по разоружению (КООНР). Они должны действовать более эффективно с тем, чтобы успешно выполнять свои задачи в области разоружения и добиваться результатов в соответствии со своими согласованными мандатами.

Первый комитет является важной площадкой для обсуждения и решения проблем нераспространения и разоружения с участием всех государств — членов Организации Объединенных Наций, международных и региональных организаций и гражданского общества. Мы все несем ответственность за повышение его эффективности и действенности его работы. Первый комитет должен иметь возможность проводить более целенаправленные и предметные обсуждения современных проблем в области безопасности и угроз нашей коллективной безопасности. Кроме того, он должен быть способен разрабатывать конкретные меры по их устранению, а не ограничиваться обновлением принятых ранее резолюций. В целях повышения эффективности его деятельности и методов работы могут быть предприняты практические шаги, такие как рассмотрение проектов резолюций на двух- или трехгодичной основе и отказ от направления в адрес Секретариата запросов о представлении ненужных докладов.

Конференция по разоружению остается единственным многосторонним форумом для ведения переговоров по разоружению и должна играть эту важнейшую роль в соответствии со своим мандатом. Она должна вести переговоры по многосторонним договорам в области разоружения и иметь возможность разрабатывать документы и нормы, например руководящие принципы и кодексы поведения. Также в круг обсуждения КР входят более общие вопросы международной безопасности, связанные с разоружением. Сохранение значимости КР имеет для ЕС первостепенное значение. Поэтому затянувшаяся тупиковая ситуация продолжает вызывать глубокую обеспокоенность. Для активизации работы КР потребуется продемонстрировать коллективное творческое мышление.

ЕС по-прежнему глубоко привержен эффективной многосторонней дипломатии и придает огромное значение надлежащему функционированию многосторонних учреждений. Мы высоко оцениваем подлинные усилия председателей предыдущих сессий КР, которые пытались в этом году найти выход из тупика и согласовать программу работы. Однако достичь долгожданного прорыва вновь не удалось. Чтобы прийти к договоренности, нам необходимо будет возобновить усилия, что потребует от нас твердой политической воли и участия всех членов КР, а также председателей будущих сессий КР, которые должны в полном объеме выполнять свои обязанности.

ЕС высоко оценивает предметные дискуссии, которые проводились в Рабочей группе КР по вопросу о «пути вперед». Технический характер этих обменов мнениями помог получить более четкое представление о различных позициях и интересах сторон в целях создания общей основы для предметной работы по всем ключевым вопросам. К сожалению, ввиду расхождений во взглядах выработать рекомендации на основе консенсуса не удалось. Тем не менее мы надеемся, что содержание этих обсуждений может быть использовано в качестве основы для дальнейшей работы на КР.

В этой связи мы хотели бы подтвердить неизменную приверженность государств — членов ЕС расширению КР. Мы подчеркиваем важность дальнейших предметных консультаций о расширении ее членского состава и решительно поддерживаем назначение с этой целью специального координатора.

Мы также призываем к усилению взаимодействия между гражданским обществом и КР и надеемся на принятие дальнейших мер, направленных на увеличение вклада неправительственных организаций, научных кругов и научно-исследовательских институтов. Мы приветствуем намерение Генерального секретаря Михаэля Мёллера провести следующий форум гражданского общества в 2018 году.

По мнению ЕС, незамедлительное начало и скорейшее завершение в рамках КР переговоров о заключении договора о запрещении производства расщепляющего материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств на основе документа CD/1299 и содержащегося в нем мандата, безусловно, остаются одной из приоритетных

задач. Мы призываем все государства — члены КР безотлагательно начать переговоры по такому договору и приступить к работе над другими вопросами повестки дня в соответствии с принятой программой работы, содержащейся в документе CD/1864.

Мы приветствуем работу, которую в настоящий момент проводит Подготовительная группа экспертов высокого уровня по договору о запрещении производства расщепляющегося материала, задача которой состоит в представлении рекомендаций по существенным элементам договора без ущерба для национальных позиций на будущих переговорах. ЕС рассматривает вопрос о том, каким образом он может содействовать усилиям Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки государствам в Африканском и Азиатско-Тихоокеанском регионах, а также в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна с тем, чтобы они смогли принять участие в консультациях Подготовительной группы. Мы призываем все государства, обладающие ядерным оружием, которые еще не сделали этого, безотлагательно провозгласить и соблюдать мораторий на производство расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств.

ЕС подчеркивает важную роль, которую призвана играть КООНР в качестве совещательного органа Генеральной Ассамблеи по вопросам разоружения. Мы поддерживаем усилия, направленные на совершенствование ее методов работы и проведение более конструктивных и предметных обсуждений. В этой связи ЕС приветствует принятие на основе консенсуса в апреле этого года — впервые с 1999 года — рекомендаций, касающихся практических мер укрепления доверия в области обычных вооружений. Мы надеемся, что этот прогресс позволит КООНР приступить к рассмотрению новых актуальных тем в ходе следующего цикла, который начнется в 2018 году. Достижение консенсуса по рекомендациям, касающимся целей и повестки дня четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, также свидетельствует о том, что, несмотря на расхождения во мнениях, государства-члены могут вести конструктивное сотрудничество и добиваться прогресса даже в решении вызывающих разногласия вопросов.

ЕС высоко оценивает работу, проделанную Институтом Организации Объединенных Наций по

исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР) в качестве независимого и самостоятельного учреждения в рамках механизма разоружения. Независимые исследования ЮНИДИР по вопросам разоружения и безопасности отвечают интересам всех заинтересованных сторон. ЕС и его государства-члены оказывают поддержку Институту, в том числе финансовую.

Механизм разоружения Организации Объединенных Наций и его различные инструменты не могут функционировать должным образом без выполнения государствами-членами своих финансовых обязательств. Поэтому мы призываем все государства, которые еще не сделали этого, своевременно и в полном объеме выплатить свои взносы и незамедлительно погасить имеющиеся у них задолженности. Кроме того, мы считаем, что следует приложить дополнительные усилия для повышения эффективности процесса внесения взносов, предотвращения неплатежей и сокращения расходов на проведение совещаний.

Г-жа Даллафьор (Швейцария) (*говорит по-французски*): Мы приветствуем тот факт, что Комиссия Организации Объединенных Наций по разоружению (КООНР) завершила свой трехгодичный цикл в позитивном ключе, впервые за 18 лет приняв рекомендации по вопросам существа. Мы надеемся, что КООНР сможет развить эту динамику, в частности с тем, чтобы в кратчайшие сроки достичь договоренности по вопросам, которые будут рассматриваться в ходе следующего цикла. Однако, успех не должен скрывать от нашего взора значительные трудности, препятствующие процессам разоружения.

Серьезные финансовые проблемы затрудняют нормальное функционирование целого ряда договоров по разоружению, осуществляемых организацией Объединенных Наций. В этом году такие проблемы привели к более серьезным последствиям. Отменены официальные сессии, введены многочисленные меры по экономии, серьезно подорвана стабильность работы подразделений поддержки этих конвенций. Финансовые проблемы возникают в значительной мере из-за задержек в уплате обязательных взносов, и мы призываем все заинтересованные государства как можно быстрее погасить свою задолженность.

Серьезные трудности возникают также в связи с управлением финансовыми потоками. На данный момент необходимо срочно принять меры по повышению финансовой стабильности этих конвенций. Мы нуждаемся в целом комплексе мер, направленных, в частности, на пресечение неуплаты взносов и повышение надежности финансовых процессов, которые позволяют добиться максимальных стабильности и предсказуемости. Мы надеемся, что на предстоящих заседаниях государств-участников соответствующих конвенций будут всесторонне рассмотрены эти проблемы и приняты необходимые меры.

Также вызывает опасения тупиковая ситуация на Конференции по разоружению, прежде всего потому, что Конференция является ключевым компонентом механизма, учрежденного на первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению. Конференция парализована уже более 20 лет, и усиливается тенденция к появлению альтернативных ей процессов.

Председатель занимает свое место.

Сейчас более чем когда-либо важно активизировать работу Конференции. Это потребует не только преодоления глубокого политического тупика, в котором находится Конференция, но и решения других проблем. На Конференцию негативно влияет использование анахроничных методов работы, в частности в отношении участия гражданского общества. Ограниченный членский состав также вызывает серьезные вопросы в связи с глобальным масштабом проблем, которые Конференция рассматривает.

Институт Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения также испытывает серьезные трудности, в том числе в финансовой сфере. На своей семидесятой сессии Генеральная Ассамблея приняла ряд мер для решения этих проблем, в том числе выделила дополнительные ресурсы из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций на двухгодичный период 2018–2019 годов. Осуществление позже в этом году основанных на предложениях Генерального Секретаря мер, которые надлежит согласовать в Пятом комитете, имеет ключевое значение для обеспечения устойчивой деятельности этого института.

Хотя существует необходимость провести серьезную работу в отношении механизма в области разоружения, мы приветствуем тот факт, что Рабочая группа открытого состава по вопросам проведения четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, завершила свою работу на позитивной ноте. Мы хотели бы особо отметить, что утвержденная повестка дня подчеркивает, что работа специальной сессии должна проводиться на основе консенсуса. Мы полностью готовы продолжать консультации по следующим шагам на пути к созыву специальной сессии.

Я также хотел бы выразить особую благодарность Высокому представителю по вопросам разоружения г-же Идзуми Накамицу за ее приверженность решению этих вопросов. Мы считаем многие ее замечания очень важными и надеемся на расширение дискуссии, которую она начала ранее в рамках работы Комитета по рассмотрению возможных вариантов улучшения функционирования групп правительственных экспертов.

Г-н Хайноци (Австрия) (*говорит по-английски*): Австрия, разумеется, полностью присоединяется к заявлению, с которым только что выступил наблюдатель от Европейского Союза, но мы хотели бы сделать несколько дополнительных замечаний.

Безопасность и разоружение неразрывно связаны друг с другом. Увеличение количества и качественное усовершенствование вооружений увеличивают риски и вызовы в сфере всемирной безопасности. Именно текущая сложная обстановка в сфере безопасности определяет необходимость уделять значительное внимание вопросам разоружения и создания функционирующего и, что более важно, действенного механизма в области разоружения, который будет отвечать поставленным целям и характеризоваться эффективностью и результативностью.

В 1978 году международное сообщество пришло к соглашению по вопросу о структуре механизма в области разоружения. Каждый из трех созданных форумов был призван выполнять определенную роль и мандат. К сожалению, некоторые компоненты этого механизма не только не оправдали ожиданий, но и не принесли каких-либо результатов за прошедшие десятилетия.

Мы приветствуем улучшения в методах работы Первого комитета и высоко оцениваем усилия Бюро прошлогодней сессии. Мы приветствуем использование новой электронной системы подачи заявок на присоединение к числу соавторов документов и регистрации для участия в обсуждениях, но настаиваем на том, чтобы оставить возможность присоединиться к числу соавторов в зале заседаний. Мы также поощряем поиск новых путей для более широкого вовлечения гражданского общества в процесс обсуждений. Всеобъемлющее участие неоднократно демонстрировало свою результативность.

Комиссии Организации Объединенных Наций по разоружению (КООНР) удалось частично преодолеть тупиковую ситуацию, в которой она находилась 20 лет, путем утверждения рекомендаций по добровольным мерам укрепления доверия в области обычных вооружений. Мы приветствуем этот прорыв, осуществленный под руководством Председателя г-жи Лучезары Стоевой, но тем не менее надеемся, что КООНР сможет также достичь прогресса в области ядерного оружия и, наконец, перейти к следующему вопросу и быстро согласовать рекомендации по нему. Преодоление тупиковой ситуации в КООНР вселяет надежду на то, что такие ситуации можно разрешить, если не терять из виду главную цель.

Конференция по разоружению, как постоянный совещательный орган механизма Организации Объединенных Наций в области разоружения, получила мандат на проведение переговоров по вопросам разоружения и контроля над вооружениями, имеющим важное значение для международного мира и безопасности. Однако на протяжении 21 года Конференция по разоружению не выполняет свой мандат. Она остановилась на предварительной стадии, будучи неспособной согласовать даже программу работы. Обсуждения и обмен мнениями не могут заменить работу по существу, которую Конференции поручено выполнять и которая составляет смысл ее существования. Нам необходимо углубленно рассмотреть эту ситуацию и искренне изучить скрытые причины такого положения дел.

Конференция существует не в вакууме, нам следует без промедления адаптировать ее к сегодняшним реалиям, а не сохранять застывшей в прошлом. Из-за методов работы Конференции мы и так потеряли много времени и многие срочные вопросы

пришлось решать вне рамок Конференции. Австрия всегда поддерживала Конференцию, но только все ее члены вместе смогут обеспечить сохранение значимости Конференции.

Австрия полностью поощряет преобразование Конференции в более инклюзивный форум. Учет позиций всех заинтересованных сторон и предоставление им возможностей для участия не только приведет к повышению актуальности и авторитета этого форума, но и, что более важно, позволит использовать новые подходы для обеспечения прогресса, то есть достижения результатов.

Семнадцать лет спустя продолжающийся застой на Конференции по разоружению и частичный прогресс в Комиссии по разоружению демонстрируют, насколько срочно нам нужно реформировать механизм в области разоружения. После соглашения, достигнутого на первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, попытки улучшить этот механизм не увенчались соглашением. Обнадуживает, что под умелым руководством Председателя г-на Фернандо Луке Маркеса нам удалось достичь компромисса по вопросу проведения четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, включая подготовку всеобъемлющего обзора механизма в области разоружения.

Мы выражаем благодарность Движению неприсоединившихся стран за представление проекта резолюции по нашим дальнейшим действиям (A/C.1/72/L.33). Мы призываем добиться незамедлительного прогресса и будем активно участвовать в консультациях по этим действиям. Все государства должны воспользоваться этой возможностью для того, чтобы перенести механизм в области разоружения в 21 век и разрушить процессуальные и структурные препятствия, которые так долго сдерживали прогресс.

Г-н Вуд (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Соединенные Штаты полностью поддерживают существующий многосторонний механизм Организации Объединенных Наций в области разоружения. Начиная с 1945 года, с самого основания Организации Объединенных Наций, Соединенные Штаты всегда приветствовали диалог с народами всего мира по важным вопросам международной безопасности, которые обсуждаются в Первом комитете Генеральной Ассамблеи. Мы так-

же в духе доброй воли участвовали в переговорах и обсуждениях в рамках Конференции по разоружению, Комиссии Организации Объединенных Наций по разоружению (КООНР) и Рабочей группы открытого состава по вопросам проведения четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению. Мы активно участвовали в работе Консультативного совета Генерального Секретаря по вопросам разоружения и направляли молодых дипломатов для участия в Программе стипендий по разоружению в целях прохождения специального обучения в этой области.

Существующий разоруженческий механизм в том виде, в каком он был создан и утвержден Генеральной Ассамблеей в 1978 году на ее первой специальной сессии, посвященной разоружению, опирается на два элемента, абсолютно необходимых для того, чтобы питать какие бы то ни было надежды на достижение осязаемого прогресса в деле разоружения: на четкое осознание складывающейся международной обстановки в плане безопасности и на культуру достижения консенсуса и принятия решений.

Суверенные государства, если они хотят еще долго оставаться суверенными, всегда основывают свои решения в отношении национальной безопасности на реалистичной оценке существующих или будущих геополитических угроз как для них самих, так и для их союзников. Идея эта не нова. Новым является то, что в последние годы некоторые решили, что правило большинства в принятии решений по многосторонним разоруженческим проблемам должно преобладать над суверенным равенством других государств. Они ошибочно утверждают, будто время для культуры консенсуса, который остается основой всей нашей работы в этой области на протяжении последних 70 лет, уже прошло, что она является пережитком ушедшей эпохи.

Защищая интересы нашей собственной безопасности и, по сути, глобального порядка, мы не согласны с таким подходом. Само собой разумеется, что разоруженческий механизм Организации Объединенных Наций — и сама Организация — стали плодом деятельности весьма реалистичных и прагматичных мужчин и женщин со всего мира, которые пережили ужасы второй мировой войны и искали способы и средства для предотвращения подобных конфликтов когда бы то ни было в будущем.

Концепция коллективной безопасности, на которой зиждется Организация Объединенных Наций, требует того, чтобы суверенные правительства в максимально возможной мере избегали ситуаций, в которых то или иное государство или группа государств пытались бы навязать свою волю другим. Формирование консенсуса постоянно остается отличительной чертой Организации Объединенных Наций. Правилами процедуры Генеральной Ассамблеи и Первого комитета естественно предусматриваются возможности для проведения голосования, но в вопросах, касающихся национальной и международной безопасности, такая практика должна всегда оставаться последним, а не первым средством.

В текущем году Соединенные Штаты сыграли свою роль в достижении скромных успехов, касающихся двух элементов этого механизма. В апреле КООНР согласовала консенсусом рекомендации в отношении практических мер укрепления доверия в области обычных вооружений. Последний раз, когда Комиссии удалось единодушно согласовать рекомендации по какой бы то ни было теме, был в 1999 году. В июне Рабочая группа открытого состава по ССПР-IV согласовала, также консенсусом, цели и повестку дня четвертой специальной сессии, посвященной разоружению, — в усилиях, которые прилагались на протяжении многих лет. Хотя Соединенные Штаты даже сейчас по-прежнему глубоко сомневаются в полезности ССПР-IV, мы решили поддержать эти единодушные усилия в знак нашей приверженности многосторонним разоруженческим институтам Организации Объединенных Наций, руководствующимся в своей работе принципом консенсуса.

В том, что касается КР, Соединенные Штаты по-прежнему глубоко обеспокоены тем, что в этом году одно из государств — членов Конференции в период своего пребывания на посту ее Председателя отказалось созвать хотя бы одно пленарное заседание. Это решение было принято без согласования с другими государствами — членами КР и идет вразрез с правилами процедуры КР и обязанностями Канцелярии Председателя Конференции. Такая неоправданная мера лишила международное сообщество форума для рассмотрения таких вызовов безопасности, как северокорейские программы создания ядерного оружия и баллистических ракет, а это недопустимо.

Наконец, что касается тематических дискуссий в Первом комитете, то мы разочарованы тем, как в этом году был подобран состав участников состоявшегося 11 октября совещания дискуссионной группы высокого уровня. Мы знаем, что Вы, г-н Председатель, подобно нашей и другим делегациям, приложили все усилия к тому, чтобы добиться консенсуса относительно продвижения вперед в этом вопросе, однако наши призывы к компромиссу были отвергнуты некоторыми другими делегациями. Это весьма прискорбно, но мы не считаем это прецедентом для будущего рассмотрения процедурных вопросов, в которых нам следует добиваться консенсуса и элементарной справедливости.

Г-н Умаров (Казахстан) (*говорит по-английски*): Ни для кого не секрет, что существующая в Организации Объединенных Наций разоруженческая триада — Первый комитет, Комиссия по разоружению и Конференция по разоружению (КР) — в последние годы испытывает определенные трудности. Как известно, Комиссия Организации Объединенных Наций по разоружению была создана решением первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению (ССПР-I), в качестве совещательного органа, призванного вносить рекомендации по различным вопросам в области разоружения. Тем же решением была учреждена и Конференция по разоружению в качестве единственного многостороннего форума для проведения переговоров по разоружению. Органом, служащим завершением разоруженческой триады, является Первый комитет, который ежегодно составляет проекты резолюций по вопросам разоружения.

Мы с глубоким сожалением отмечаем, что эти органы не выполняют возложенных на них задач. Хотя взаимосвязи между составными частями этой триады были тщательно сбалансированы, теперь мы утратили этот баланс. Комиссия по разоружению не вносит никаких рекомендаций, а Конференция по разоружению на протяжении вот уже десятилетий не удается принять даже свою программу работы. Поэтому отрадно отметить, что в апреле 2017 года после определенного периода застоя Комиссия по разоружению подала пример коллективного подхода, приняв рекомендации относительно практических мер укрепления доверия в области обычных вооружений. Тем не менее, Рабочая группа I не добилась таких же успехов, что свидетельствует о расколе по вопросам ядерного разоружения.

Первый комитет, в котором существуют широкие возможности для маневрирования, тоже отнюдь не служит примером единства. Несмотря на общие заявления всех делегаций относительно их приверженности ядерному разоружению, ни одну из представленных в Первом комитете резолюций по ядерному разоружению — за исключением признания зон, свободных от ядерного оружия, — не удалось принять консенсусом.

Нам хотелось бы остановиться на работе Конференции по разоружению. Казахстан считает КР единственным многосторонним форумом для проведения переговоров по разоружению. Почти все существующие международные договоры в области разоружения и нераспространения были разработаны именно в КР. Но несмотря на столь огромный потенциал, Конференция оказалась в тупике. Вопросы, касающиеся основных пунктов повестки дня КР, обсуждаются на других форумах. Только от самих государств — членов КР зависит, какие они выберут для Конференции будущее: непрерывное угасание духа переговоров или торжество компромисса и консенсуса ради начала работы по существу вопросов. Нынешнее положение дел в Конференции требует и заслуживает внимания на уровне глав государств и правительств, и для этого необходимо проявлять значительно больше политической воли.

Институт Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР) и Консультативный совет Генерального секретаря по вопросам разоружения органично дополняют разоруженческую триаду. Опыт ЮНИДИР особенно полезен в подготовке тематических документов, которые помогают нам всесторонне и объективно изучать проблемы разоружения. Казахстан поддерживает деятельность Института и вносит на нее добровольные взносы. В связи с этим мы призываем государства-члены и впредь оказывать бюджету ЮНИДИР и его конкретным проектам финансовую и политическую поддержку. Консультативный совет также оказался полезным инкубатором идей и рекомендаций на тот счет, как подходить к просвещению в области разоружения и проблемам, создаваемым новыми технологиями.

Организации гражданского общества также оказались чрезвычайно важными участниками процесса разоружения. Этот факт получил признание в связи с тем, что в этом году Международная кампа-

ния за ликвидацию ядерного оружия была удостоена Нобелевская премия мира. Нам надо расширять и активизировать участие сообщества экспертов и гражданского общества в обсуждениях всех вопросов, касающихся разоружения, нераспространения и новейших технологий.

Г-н Хансен (Австралия) (*говорит по-английски*): Подобно другим выступившим до нас делегациям Австралии хотелось бы, чтобы разоруженческий механизм Организации Объединенных Наций функционировал так, как он призван это делать. Признавая, что для достижения тех или иных согласованных на многостороннем уровне результатов требуется политическая воля, мы в то же время сознаем, что для этого требуются также и разоруженческие механизмы, содействующие, а не препятствующие нашей способности добиваться таких целей.

Первый комитет служит важным форумом в определении задач в области нераспространения и разоружения. В 2016 году Австралия была рада поддержать резолюции об учреждении Подготовительной группы экспертов высокого уровня по договору о запрещении производства расщепляющегося материала и Группы правительственных экспертов по контролю за ядерным разоружением. В настоящее время в отношении этих двух инициатив прослеживается прогресс, и мы этому рады. Это лишь два примера, когда разоруженческий механизм выступал в качестве фактора содействующего, а не препятствующего прогрессу.

Еще одним примером стали согласованные консенсусом итоги состоявшейся в текущем году сессии Комиссии Организации Объединенных Наций по разоружению (КООНР), которые позволили сделать прорыв в почти двадцатилетнем застое. Это, наряду с консенсусным итоговым документом Рабочей группы открытого состава по вопросам проведения четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, дает нам реальную надежду на то, что государства-члены способны объединять свои усилия и добиваться ощутимых результатов в наших общих интересах.

Менее позитивными являются продолжающиеся напряженные усилия, прилагаемые Конференцией по разоружению для того, чтобы продвинуться вперед в согласовании своей программы работы, — усилия, которые бесплодно прилагаются ею на

протяжении почти двух десятилетий, хотя в этом году мы и приветствовали предметные обсуждения в Рабочей группе по вопросу о «пути вперед» под председательством Мьянмы. Мы выступаем за то, чтобы опираться на уже проделанную работу с той целью, чтобы в будущем году приблизиться к согласованию программы работы Конференции.

Австралия особо подчеркивает необходимость более активного диалога и наведения мостов на этом критически важном этапе нашего продвижения вперед в выполнении наших задач в Женеве, Вене и Нью-Йорке. Конкретнее, нам хотелось бы, например, укрепления взаимоотношений между Комиссией по разоружению в Нью-Йорке и Конференцией по разоружению в Женеве. Комиссия по разоружению является совещательным органом механизма Организации Объединенных Наций в области разоружения и должна представлять рекомендации Конференции по разоружению в целях их реализации.

Очевидно, что этого не происходит. Представление рекомендаций, выработанных КООНР на основе консенсуса, Конференции по разоружению могло бы способствовать достижению договоренности в отношении конструктивной программы работы для обоих органов. В процессе продвижения по этому пути нам нужно будет гарантировать ответственное использование принципа консенсуса в органах, занимающихся вопросами разоружения, в интересах обеспечения того, чтобы наши усилия не сталкивались с неоправданными препятствиями.

Австралия будет также стремиться вести работу на межрегиональном уровне в интересах укрепления процесса рассмотрения действия Договора о нераспространении ядерного оружия, включая сотрудничество с нашими коллегами в рамках Инициативы в области ядерного разоружения и нераспространения, направленное на то, чтобы воплотить в жизнь эту повестку дня.

Австралия разочарована тем, что в прошлом году проведение ряда совещаний в рамках конвенций по разоружению было сокращено или отменено из-за нехватки финансовых средств. Мы призываем все государства своевременно выплачивать свои начисленные взносы, с тем чтобы избежать дальнейших негативных последствий этого для нашей работы и поддержать разработку новых финансовых мер, направленных на предотвращение повтор-

ного возникновения этой проблемы. Устойчивое финансирование имеет решающее значение для сохранения реально работающего механизма в области разоружения.

В заключение следует отметить, что Австралия испытывает особое удовлетворение в связи с тем, что совместно с Мексикой является сопредседателем недавно учрежденной Группы друзей «Женщины в ядерной сфере», базирующейся в Вене. Целью Группы является расширение представленности женщин в секретариате Международного агентства по атомной энергии, особенно на уровне руководителей технического профиля и руководителей старшего звена, путем поддержки практических инициатив в сфере набора сотрудников и продвижения по службе, с тем чтобы способствовать формированию организационной культуры, которая поощряет гендерное равенство. Достижение гендерного равенства является не только правильной, но и целесообразной мерой для улучшения функционирования механизма в области разоружения. Мы надеемся, что эта инициатива также найдет отклик и на других форумах в области разоружения.

Г-жа Ледесма Эрнандес (Куба) (*говорит по-испански*): На первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, был создан нынешний механизм системы Организации Объединенных Наций в области разоружения, каждый из компонентов которого играет основополагающую роль и выполняет конкретные функции, которые должны быть сохранены.

Куба придает огромное значение поощрению многосторонности как одного из основных принципов переговоров по разоружению и необходимости обеспечения конкретного прогресса с особым упором на ядерном разоружении. В этом отношении мы с удовлетворением отмечаем принятие и открытие для подписания в этом году Договора о запрещении ядерного оружия, который законодательно закрепил в международном праве нелегитимность и незаконность ядерного оружия, объявив незаконным существование, применение и угрозу применения такого оружия и всех форм ядерных испытаний. Как страна, подписавшая данный Договор, мы поддерживаем его скорейшее вступление в силу.

Кроме того, мы надеемся, что договоренности, достигнутые в отношении целей и повестки дня четвертой специальной сессии Генеральной Ассам-

блеи, посвященной разоружению, и утвержденные Комиссией по разоружению рекомендации, касающиеся мер укрепления доверия в области обычных вооружений, будут способствовать преодолению тупика, с которым сталкивается механизм в области разоружения, и будут поощрять прогресс в решении других вопросов.

Конференция по разоружению призвана играть неоспоримую и крайне важную роль в качестве единственного многостороннего форума для ведения переговоров, посвященных договорам по разоружению. Мы сожалеем о том, что состояние паралича, в котором находится Конференция и который продолжается уже двадцать лет, таким негативным образом влияет на ее мандат и на слаженное функционирование нашего механизма в области разоружения. Хотя мы готовы к оптимизации методов работы Конференции, внесение изменений в методы работы и правила процедуры не является ключевым условием продвижения вперед процесса переговоров в рамках этого форума. Ситуация, сложившаяся на Конференции по разоружению, — это результат отсутствия политической воли у некоторых из ее государств-членов, которые стремятся сохранить статус-кво. Конференция готова вести переговоры по нескольким пунктам своей повестки дня одновременно, если возобладают воля всех ее членов.

Куба вновь выражает свою обеспокоенность в связи с усиливающейся тенденцией учреждать группы экспертов с ограниченным членским составом для рассмотрения крайне деликатных вопросов в области разоружения и контроля над вооружениями, которые представляют интерес для всех государств-членов. Учреждение таких групп должно быть исключением, а не правилом. Они должны функционировать в соответствии с принципом транспарентности и позволять государствам-членам на равных принимать участие в их работе.

В заключение я хочу подчеркнуть, что в 2018 году по инициативе Движения неприсоединившихся стран, которое провело заседание высокого уровня по ядерному разоружению в 2013 году, будет созвана международная конференция Организации Объединенных Наций высокого уровня по ядерному разоружению с целью обзора прогресса, достигнутого в этом отношении. Мы надеемся, что данная конференция увенчается успехом и будет

поддержана всеми, кто привержен ядерному разоружению и миру.

Г-н Найду (Индия) (*говорит по-английски*): Индия присоединяется к заявлению, сделанному ранее представителем Индонезии от имени Движения неприсоединившихся стран.

Индия сохраняет приверженность идеалам, воплощенным в Уставе Организации Объединенных Наций, а также принципу многосторонности в интересах достижения этих идеалов. Поистине наступила эпоха взаимозависимости. Прочные решения наших общих проблем в области мира и безопасности могут быть найдены только посредством достижения подлинной многосторонности.

Организация Объединенных Наций призвана играть центральную роль и нести главную ответственность в области разоружения. По нашему мнению, механизм в области разоружения, учрежденный на первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, почти сорок лет назад и состоящий из триады Первого комитета, Комиссии Организации Объединенных Наций по разоружению (КООНР) и Конференции по разоружению (КР), сохраняет сегодня как свою правомочность, так и актуальность.

Несмотря на трудности, с которыми в настоящее время сталкивается Конференция по разоружению, ее значение для моей страны остается неизменным. В ее рамках государства-члены обладают суверенным равенством и несут полную ответственность за разработку юридически обязательных документов в интересах содействия международному миру и безопасности. Она является надлежащим местом для достижения ядерного разоружения во всех его основополагающих аспектах, так как она имеет полномочия, членский состав и правила, необходимые для вступления на этот путь.

Тот факт, что деятельность КР, несмотря на благонамеренные усилия многих сторон, была заблокирована вследствие исключительного подхода к безопасности одних сторон или дефицита доверия у других сторон, вызывает большое сожаление, а также не соответствует ее благородному мандату. В прошлом КР уже доказала свою полезность и, несомненно, может вновь продемонстрировать свою эффективность. Индия, со своей стороны, сохраняет приверженность основополагающим прин-

ципам и целям КР. Мы поддерживаем все усилия, направленные на то, чтобы КР достигла консенсуса в отношении своей программы работы, с тем чтобы быстро приступить к предметной деятельности и реализовать свои полномочия на ведение переговоров. Хотя мы разделяем разочарование по поводу того, что в этом году КР вновь помешали принять программу работы, мы высоко оцениваем прогресс, достигнутый в рамках Рабочей группы по вопросу о «пути вперед» под председательством посла Мьянмы Хтина Линна.

Индия придает большое значение КООНР как универсальному совещательному форуму в интересах достижения консенсуса по вопросам разоружения и международной безопасности. Мы приветствуем принятие на основе консенсуса после семнадцатилетнего перерыва рекомендаций ее Рабочей группы II по практическим мерам укрепления доверия в области обычных вооружений. Мы также приветствуем успешную организацию в 2016 и 2017 годах трех сессий Рабочей группы открытого состава по вопросам проведения четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению (ССПР-IV), которая в завершение своей работы вновь консенсусом приняла рекомендации в отношении целей и повестки дня ССПР-IV. Мы с нетерпением ожидаем созыва ССПР-IV, которая, по нашему мнению, может стать уникальной возможностью для оценки прогресса, достигнутого в области ядерного разоружения и нераспространения во всех их аспектах.

Очень важно, чтобы триада механизма в области разоружения, а также Институт Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР) и Консультативный совет Генерального секретаря по вопросам разоружения функционировали как единое целое, с тем чтобы они могли обмениваться идеями, и чтобы прогресс, достигнутый в одной структуре, можно было задействовать в другой в интересах достижения нашей общей цели построения мира, свободного от ядерного оружия. Мы считаем, что ЮНИДИР следует полностью обеспечить ресурсами в целях реализации его потенциала. И хотя Индия перечислила свой добровольный взнос в этом году, мы считаем, что Институт заслуживает оказания более весомой поддержки из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций в интересах сохранения его самостоятельности и независимости и реализации

его роли в плане подготовки углубленных исследований, посвященных проблемам разоружения.

У некоторых сторон создается впечатление, что наша неспособность решить существенные проблемы в области разоружения и международной безопасности вызвана процедурными недостатками и неэффективностью, присущей механизму в области разоружения. Мы должны напомнить самим себе о том, что плохому танцору часто мешают ноги. С учетом стремления обеспечить нашу коллективную безопасность в условиях все более взаимозависимого мира у нас нет другого выбора, кроме укрепления идеалов многосторонности и учреждений, которые они порождают.

Г-н Мати (Италия) (*говорит по-английски*): Италия присоединяется к заявлению, сделанному ранее наблюдателем от Европейского союза. Я хотел бы дополнительно высказать несколько замечаний в моем национальном качестве.

Мы твердо убеждены в том, что многосторонний подход и международное сотрудничество имеют решающее значение для достижения эффективных и долгосрочных результатов в сферах разоружения, контроля над вооружениями и нераспространения. Нынешняя ситуация в области безопасности делает еще более неотложными усилия по воплощению в жизнь наших целей в области разоружения. В частности, мы сознаем, что мы должны предпринимать действия в целях защиты и укрепления механизма Организации Объединенных Наций в области разоружения и трех его взаимоукрепляющих друг друга форумов: Первого комитета, Конференции по разоружению (КР) и Комиссии Организации Объединенных Наций по разоружению (КООНР).

Мы весьма удовлетворены принятием Комиссией по разоружению ранее в этом году рекомендаций, относящихся к практическим мерам укрепления доверия, касающимся разоружения в сфере обычных вооружений. Благодаря этому весомому результату КООНР смогла выйти из затянувшейся тупиковой ситуации. Мы надеемся, что этот позитивный результат сможет послужить источником вдохновения для наших будущих усилий, направленных на то, чтобы Конференция по разоружению вновь стала играть ключевую роль в качестве единственного многостороннего форума для ведения переговоров по разоружению. Наша страна твердо привержена цели, заключающейся в том, чтобы дать возмож-

ность КР возобновить свою предметную работу после сохранявшейся более двадцати лет тупиковой ситуации, которую мы считаем неприемлемой. Мы призываем всех членов Конференции удвоить свои усилия по достижению этой цели.

Немедленное начало переговоров в рамках КР, касающихся договора о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств, по-прежнему является нашей ключевой приоритетной задачей. Мы также поддерживаем дальнейшие усилия Конференции, касающиеся негативных гарантий безопасности, с целью выработки рекомендаций, относящихся ко всем их аспектам, не исключая возможности выработки имеющего обязательную юридическую силу в международных масштабах документа. Обе эти инициативы представляют собой конкретные шаги по достижению нашей общей цели создания мира, свободного от ядерного оружия, в соответствии со статьей VI Договора о нераспространении ядерного оружия. Поэтому они занимают важное место в нашей повестке дня.

Однако Италия всегда поддерживала любое конструктивное предложение, направленное на то, чтобы КР вернулась на свою стезю. На протяжении многих лет мы последовательно выражали нашу готовность присоединиться к консенсусу — или не препятствовать достижению консенсуса — в отношении любой конкретной и реалистичной попытки изыскать способ, способствующий продвижению Конференции вперед. В ходе сессии 2017 года мы высоко оценили содержательные и плодотворные дискуссии, которые мы проводили в рамках Рабочей группы по вопросу о «пути вперед», и мы готовы поддержать рекомендации, выработанные Председателем. Мы разочарованы тем фактом, что эти рекомендации не были приняты, но мы надеемся, что они послужат хорошей основой для обсуждения в ходе следующей сессии КР.

Прежде чем завершить выступление, я хотел бы упомянуть о нынешнем трудном положении находящихся в Женеве органов по осуществлению некоторых конвенций по вопросам разоружения, вызванном тем фактом, что ряд государств-участников не выполняет свои финансовые обязательства. Эта ситуация негативно влияет на надлежащее функционирование этих конвенций. Мы по-прежнему принимаем конструктивное участие

в текущих обсуждениях способов обеспечения финансовой устойчивости всех этих конвенций.

Г-н Каррильо Гомес (Парагвай) (*говорит по-испански*): Я имею честь выступить с этим заявлением от имени делегации Республики Парагвай.

Республика Парагвай подтверждает свою приверженность целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций, международному праву, международному гуманитарному праву и правам человека. Они представляют собой основу для укрепления и расширения механизма в области разоружения во всех его аспектах на основе всеохватных, транспарентных и добросовестных переговоров под эгидой Генеральной Ассамблеи, которая является высшей формой демократического волеизъявления народов, которых она представляет, на основе суверенного равенства государств.

Делегация Парагвая приветствует недавнее принятие Договора о запрещении ядерного оружия, принятие Комиссией Организации Объединенных Наций по разоружению рекомендаций по вопросу о практических мерах укрепления доверия в области разоружения, касающихся обычных вооружений, и определение целей и повестки дня четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению. Очевидно, что этот прогресс будет способствовать укреплению механизма в области разоружения.

Придание универсального характера обязательствам в области разоружения, нераспространения и международной безопасности, которые являются составными частями существующего механизма в области разоружения, имеет основополагающее значение для его укрепления. С этой целью делегация Парагвая настоятельно призвала делегации государств-членов, прежде всего, ратифицировать Договор о нераспространении ядерного оружия, Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, Договор о торговле оружием, Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Договор о запрещении ядерного оружия или присоединиться к ним. Она также призывает все государства-члены воздерживаться от любых действий, которые противоречат целям и положениям этих договоров, и вновь заявляет о своем неприятии недавних ядерных испытаний, проведенных Корей-

ской Народно-Демократической Республикой, которые явились нарушением международного права.

Делегация Парагвая выступает за расширение механизма в области разоружения во всех его аспектах и, в частности, за разработку программы работы, которая предусматривает последовательное расширение провозглашенных зон, свободных от ядерного оружия, и обеспечивает создание зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке; разработку международной конвенции в целях предоставления государствам, не обладающим ядерным оружием, гарантий против применения или угрозы применения ядерного оружия при любых обстоятельствах, без каких-либо исключений или дискриминации; утверждение дополнительной рамочной структуры, относящейся к Договору о торговле оружием, которая касается производства обычных вооружений и сокращения уже существующих запасов подобных вооружений; приравнивание боеприпасов и взрывчатых веществ к стрелковому оружию и легким вооружениям в рамках их регулирования и реализации; регулирование производства и коммерциализации различных баллистических калибров и утверждение на многостороннем уровне правил, регулирующих достижения в области информации и телекоммуникации в контексте международной безопасности, которые предусматривают, среди прочего, сокращение технологического разрыва между развитыми и развивающимися странами.

Парагвайская делегация стремится способствовать международному сотрудничеству в целях разоружения, нераспространения и международной безопасности, выступает за более широкое участие женщин в этих сферах и высоко оценивает вклад гражданского общества в укрепление механизма в области разоружения.

В заключение делегация Парагвая подчеркивает, что реформа механизма в области разоружения должна принимать во внимание необходимость искоренить нищету и достичь устойчивого развития в мире. Поэтому она настоятельно призывает делегации прилагать всеяческие усилия к тому, чтобы перенаправлять ресурсы, выделенные на модернизацию их арсеналов, на реализацию инициатив, направленных на достижение Целей в области устойчивого развития.

Г-жа Йылдырым Янильмаз (Турция) (*говорит по-английски*): С учетом проблем в области безопасности, с которыми сталкивается сегодня международное сообщество, повышение эффективности работы механизма Организации Объединенных Наций в области разоружения должно быть нашей общей целью и первоочередной задачей.

Проблемы, которые препятствуют прогрессу на Конференции по разоружению (КР), создаются не ее внутренними процедурами и не ее внутренней динамикой. КР работает не в вакууме, поэтому нам следует воздерживаться от абстрактной оценки ее работы в отрыве от всех других усилий по разоружению. На сессии КР 2017 года ее члены вновь прилагали активные усилия для того, чтобы вернуть КР в русло работы. К сожалению, эти усилия не дали никаких конкретных результатов.

Возобновление предметной работы КР с согласия всех ее членов будет способствовать укреплению международных усилий в области ядерного разоружения. Турция убеждена в том, что для выполнения своих обязанностей КР имеет необходимые полномочия, правила процедуры и членский состав. Как мы все знаем, разоруженческий механизм четко распределяет обязанности между различными международными форумами. Поэтому различные органы, естественно, применяют разные методы работы и имеют разный членский состав. Приоритетной задачей для Турции является продвижение вперед работы КР путем возобновления ею выполнения своей главной задачи — проведения переговоров по юридически обязывающим международным договорам.

Еще одним важным компонентом разоруженческого механизма Организации Объединенных Наций, который совсем недавно напомнил нам о своей важности, является Комиссия Организации Объединенных Наций по разоружению (КООНР). Как член Бюро КООНР, в этом году Турция прилагает активные усилия для достижения консенсуса в обеих рабочих группах Комиссии. Мы приветствуем согласованные рекомендации относительно мер укрепления доверия в области обычных вооружений. Достигнув консенсуса по рекомендациям в рамках КООНР, мы тем самым вышли из почти двадцатилетнего тупика, что является прогрессом, который также напоминает нам о том, что работа на

основе консенсуса в области разоружения действительно возможна.

Наконец, что не менее важно, я хотела бы подтвердить решимость Турции продолжать вносить свой вклад в работу Первого комитета, который она считает важным компонентом механизма разоружения.

Г-н Хассан (Египет) (*говорит по-английски*): Египет полностью присоединяется к заявлениям, сделанным ранее по этому блоку вопросов представителем Индонезии от имени Движения неприсоединившихся стран и представителем Йемена от имени Группы арабских государств, и хотел бы отметить следующие моменты.

Египет придает большое значение вопросам, касающимся разоружения, нераспространения и контроля над вооружениями, и считает, что единственным способом достижения согласованных целей в этой области является инклюзивная многосторонняя дипломатия. Мы подтверждаем, что полностью поддерживаем существующий разоруженческий механизм Организации Объединенных Наций, который был создан на первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению (ССПР-I). Египет подтверждает свою неизменную приверженность поощрению цели ядерного разоружения, в том числе в рамках соответствующих шагов и инициатив Лиги арабских государств, Африканского союза, Движения неприсоединившихся стран и Коалиции за новую повестку дня. Мы также признаем, что важную роль в области разоружения играют неправительственные организации и гражданское общество.

Хотя Конференция по разоружению (КР) остается единственным многосторонним органом для ведения переговоров по разоружению, принять сбалансированную и всеобъемлющую программу работы КР по-прежнему не позволяет отсутствие необходимой политической воли. Египет всегда вносил свой вклад в любые реальные усилия, направленные на достижение этой цели. Мы по-прежнему приветствуем любые коллективные шаги, ориентированные на оживление работы КР, если такие усилия соответствуют правилам процедуры и согласованным приоритетам КР.

В области разоружения и международной безопасности главным приоритетом остается ядерное

разоружение. К такому четкому выводу пришла ССПР-I, и он нашел отражение в самой первой резолюции, которую Генеральная Ассамблея приняла в 1946 году (резолюция 1 (I)). Мы призываем все государства — члены Организации Объединенных Наций дать КР возможность выполнять свои обязанности и функции в этом плане и для этого начать серьезные переговоры по эффективным и недискриминационным мерам ядерного разоружения, которые приведут к универсальному запрещению ядерного оружия и его полной и окончательной ликвидации в соответствии со статьей VI Договора о нераспространении ядерного оружия и Договора о запрещении ядерного оружия.

Египет также считает, что необходимо прилагать аналогичные усилия для активизации работы Комиссии Организации Объединенных Наций по разоружению в качестве неотъемлемой части существующего разоруженческого механизма, особенно поскольку она недавно вновь доказала, что может существенно содействовать работе этого механизма. Кроме того, Египет неизменно поддерживает Институт Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения как беспристрастный и независимый орган, который продолжает генерировать новые идеи и поощрять практические меры в области разоружения и международной безопасности. Египет также твердо намерен продолжать вносить свой вклад в работу Консультативного совета по вопросам разоружения.

В заключение я хотел бы сказать, что, по твердому убеждению Египта, Первый комитет по-прежнему является наиболее эффективным органом для решения проблем и создания новых импульсов и руководящих принципов в работе разоруженческого механизма. Успех в решении этой задачи требует от всех государств-членов конструктивного духа и консенсусного подхода. Г-н Председатель, мы заверяем Вас в нашей полной готовности к сотрудничеству с целью обеспечения успешной работы Комитета на нынешней сессии.

Г-н Джадун (Пакистан) (*говорит по-английски*): Организация Объединенных Наций располагает признанным разоруженческим механизмом для ведения переговоров по юридически обязывающим договорам, касающимся контроля над вооружениями, нераспространения и разоружения. Генеральная Ассамблея учредила этот механизм консенсу-

сом в 1978 году на своей первой специальной сессии, посвященной разоружению (ССПР-I). Главный принцип работы этого механизма, сформулированный ССПР-I, гласит:

«Принятие мер в области разоружения должно осуществляться на такой справедливой и сбалансированной основе, чтобы обеспечить право каждого государства на безопасность и обеспечить, чтобы ни одно государство или группа государств не смогли бы получить преимущество над другими государствами на каком-либо этапе» (*резолюция S/10-2, пункт 29*).

Реализация этого основополагающего принципа требует рассмотрения и согласования любой юридически обязывающей меры строго на основе консенсуса с участием всех заинтересованных сторон, с тем чтобы все государства могли защитить жизненно важные интересы своей национальной безопасности. Работая на этой основе, разоруженческий механизм Организации Объединенных Наций разработал важные договоры, в том числе договоры, которые полностью запрещают два класса оружия массового уничтожения.

Однако с 1996 года разоруженческий механизм Организации Объединенных Наций не смог разработать ни одного юридически обязывающего документа, что является прямым следствием конкурирующих приоритетов разных государств-членов. Одни государства выступают против начала переговоров по новым договорам просто потому, что они противоречат их стратегическим расчетам, направленным на увековечивание своего военного преимущества и доминирующих позиций. Другие государства выступают против некоторых документов, поскольку их дискриминационный характер будет крайне негативно влиять на безопасность этих государств. Есть и такие государства, которые хотят любой ценой добиться прогресса, не обращая внимания на его возможные последствия для международного и регионального мира и безопасности и не задумываясь о том, будет ли при этом обеспечена или усилена равная безопасность для всех и не окажется ли нарушенным принцип ненанесения ущерба безопасности.

Все эти факторы и парализовали работу разоруженческого механизма. Пакистан разделяет разочарование и недовольство, которые испытывают многие в связи с таким положением дел. Но мы не

считаем, что в этом следует обвинять сам разоруженческий механизм. Просто осуждать разоруженческий механизм или пытаться его обойти — это то же самое, что лечить симптомы болезни, не устраняя ее коренных причин. По нашему мнению, нынешняя ситуация является результатом существующих стратегических реалий. Она не имеет ничего общего с процедурами и методами работы. Ведь в прошлом этот же разоруженческий механизм разработал эпохальные договоры.

Главная причина критики в адрес разоруженческого механизма — это отсутствие прогресса в области ядерного разоружения, которое является смыслом существования Конференции по разоружению (КР). На сегодня в вопросе о начале переговоров нет консенсуса ни по одному пункту повестки дня КР. Что же касается четырех ключевых вопросов, то, хотя подавляющее большинство выступает за субстантивную работу над давно назревшими вопросами ядерного разоружения, негативных гарантий безопасности и предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве, некоторые страны готовы продвигать только половинчатую меру ядерного нераспространения в виде договора о запрещении производства расщепляющегося материала без ликвидации его существующих запасов, что никоим образом не будет способствовать ядерному разоружению.

Однако трудности, стоящие перед разоруженческим механизмом, свойственны не только КР. С аналогичными трудностями сталкиваются Первый комитет и Комиссия по разоружению, несмотря на большой прорыв, который в этом году Комиссия сделала по пункту своей повестки дня, касающемуся обычных вооружений, и который мы приветствуем как доказательство возможности достижения прогресса при наличии необходимой политической воли.

Выхода из тупиковой ситуации, в которой находится разоруженческий механизм, не найти путем поиска решений за рамками существующих форумов, особенно когда такой поиск происходит на далекой от консенсуса основе и без участия всех заинтересованных сторон. Не найти его и путем переориентации дискуссии по вопросам безопасности на рассмотрение гуманитарных или этических вопросов. Ведь обладающие крупным военным потенциалом государства работают на равноправной

основе и могут защищать свои жизненные интересы безопасности на основе правила консенсуса только в рамках КР.

Вместо выборочных, разрозненных и половинчатых решений Пакистан призывает к формированию нового консенсуса. Наша делегация горячо приветствует успешные результаты, достигнутые под безупречным руководством нашего коллеги из Эквадора Рабочей группой открытого состава, которой было поручено согласовать повестку дня и цели четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению (ССПР-IV). Успешное проведение ССПР-IV станет важным шагом на пути к оживлению глобального консенсуса в отношении необходимости всеобщего и полного разоружения с учетом интересов безопасности всех государств.

Реальная задача состоит в преодолении политической динамики и событий, имеющих место за пределами залов заседаний Организации Объединенных Наций. Пока гегемонистские устремления на региональном и глобальном уровнях будут перевешивать стремление добиться равной безопасности для всех, реальный прогресс будет продолжаться оставаться для нас недостижимым. На пути прогресса будет по-прежнему стоять дискриминационный ревизионизм глобального ядерного порядка с его двойными стандартами, надуманными исключениями из правил и отступлениями от них, которые мотивируются стратегическими и экономическими интересами. Мы должны вернуться к консенсусным подходам, которые базируются на сотрудничестве и отказе от дискриминации, обеспечивают равную безопасность для всех и не несут ущерба ничьей безопасности.

Г-н Аит Абдеслам (Алжир) (*говорит по-английски*): Алжир полностью присоединяется к заявлениям, сделанным ранее представителями Индонезии и Йемена от имени Движения неприсоединения и Группы арабских государств соответственно. Тем не менее мы хотели бы высказать следующие замечания.

Алжир подтверждает важность и актуальность многостороннего разоруженческого механизма Организации Объединенных Наций, который состоит из Конференции по разоружению (КР), единственного многостороннего органа для ведения переговоров по разоружению, Комиссии Организации

Объединенных Наций по разоружению (КООНР), универсального совещательного форума и вспомогательного органа Генеральной Ассамблеи, а также Первого комитета. Наша делегация подчеркивает важность сохранения и дальнейшего укрепления характера, роли и цели каждого из этих трех компонентов разоруженческого механизма. Хотя эти три компонента в различной степени сталкиваются с аналогичными проблемами в деле повышения эффективности своей работы, стало очевидным, что главная проблема заключается в отсутствии у некоторых государств доверия и политической воли к достижению прогресса и реальных результатов, особенно в области ядерного разоружения.

Как и многие другие государства, Алжир глубоко обеспокоен тем, что КР по-прежнему не в состоянии достичь консенсуса по всеобъемлющей и сбалансированной программе работы. Это недопустимое положение дел, которое существовало в рамках КР на протяжении примерно 20 лет и по-прежнему существует сегодня, имеет особенно негативные последствия для государств, не обладающих ядерным оружием. Алжир считает, что этот тупик нельзя связывать ни с какими неудачами КР и что он не имеет никакого отношения к порядку работы Конференции, ее повестке дня, методам работы и правилам процедуры, включая принцип консенсуса. Ведь правило консенсуса является инструментом поощрения поиска общей позиции с целью защиты интересов национальной безопасности всех государств-членов, а не только тех из них, которые обладают ядерным оружием.

Мы не можем игнорировать того факта, что разоруженческий механизм вносит ценный вклад в многосторонний процесс разоружения. Поэтому мы твердо убеждены в том, что КР не сможет выполнять свой мандат на ведение переговоров до тех пор, пока все ее государства-члены не проявят необходимой политической воли и не договорятся относительно сбалансированной и всеобъемлющей программы работы, которая будет содействовать продвижению вперед в вопросе глобального ядерного разоружения. В этой связи наша делегация хотела бы напомнить, что решение CD/1864, которое было принято консенсусом под председательством Алжира в 2009 году и которым была определена программа работы, остается логической основой для участия в поисках решения этой дилеммы. В

этой связи мы призываем КР возобновить предметную работу без дальнейших проволочек.

Как все мы знаем, КР не является единственным компонентом разоруженческого механизма, который не достиг сегодня прогресса в области разоружения. Ведь мы уже давно озабочены тем, что Комиссия Организации Объединенных Наций по разоружению на протяжении почти двух десятилетий не может согласовать предметные рекомендации относительно своей повестки дня. Несмотря на такое положение дел, в этом году мы увидели, что государства — члены КООНР все-таки могут сотрудничать друг с другом и достичь результата на основе консенсуса, когда проявляют политическую волю при решении даже спорных вопросов. Поэтому мы приветствуем, впервые с 1996 года, единодушное принятие доклада Рабочей группы II, в котором содержатся предметные рекомендации в отношении мер укрепления доверия в области обычных вооружений. В свете такого воодушевляющего события наша делегация, как и другие делегации, очень надеется, что в ходе своего следующего цикла работы КООНР добьется такого же успеха и по пункту повестки дня, касающемуся разоружения.

Как и многие другие делегации, мы подчеркиваем необходимость созыва четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению (ССПР-IV), для подробного обсуждения всех разоруженческих вопросов. Мы приветствуем успешное проведение в 2016 и 2017 годах основных сессий Рабочей группы открытого состава, которая успешно приняла консенсусом цели и повестку дня ССПР-IV.

И наконец, мы считаем, что Первый комитет является одним из важных компонентов разоруженческого механизма Организации Объединенных Наций, и по-прежнему решительно настроены и готовы активно и конструктивно работать над разоруженческой повесткой дня Организации Объединенных Наций и сотрудничать в поисках путей и средств активизации и укрепления механизма разоружения.

Г-н Кази (Бангладеш) (*говорит по-английски*): Бангладеш присоединяется к заявлению, сделанному ранее представителем Индонезии от имени Движения неприсоединения.

Бангладеш вновь выражает озабоченность затянувшимся тупиком в работе Конференции по разоружению (КР), которая на протяжении последних двух десятилетий является единственным многосторонним форумом для ведения переговоров по разоружению. Мы с удовлетворением отмечаем предметные обсуждения, состоявшиеся в рамках КР в этом году, и по-прежнему настоятельно призываем все государства — члены КР проявить необходимую политическую волю, с тем чтобы КР могла выполнять свой мандат на ведение переговоров. Мы настоятельно призываем Высокого представителя по вопросам разоружения держать на контроле этот вопрос и удвоить свои усилия по мобилизации необходимой политической воли, особенно среди государств, обладающих ядерным оружием, и государств, проявляющих стратегический интерес к ядерному оружию.

После долгого застоя свой потенциал смог продемонстрировать еще один важнейший компонент многостороннего механизма разоружения — Комиссия Организации Объединенных Наций по разоружению (КООНР). Мы приветствуем принятие Рабочей группой II КООНР на основе консенсуса рекомендаций, озаглавленных «Практические меры укрепления доверия в области обычных вооружений». Мы надеемся, что аналогичного прогресса достигнет и другая Рабочая группа, которая занимается подготовкой рекомендаций в отношении путей достижения цели ядерного разоружения и нераспространения ядерного оружия.

Мы вновь заявляем о своей поддержке скорейшего созыва четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению (ССПР-IV). Мы считаем, что ССПР-IV даст государствам-членам еще одну возможность продемонстрировать нашу коллективную волю и способность придать работе всего разоруженческого механизма новую динамику с целью достижения весомых и далеко идущих результатов. Мы благодарим Председателя Рабочей группы открытого состава по ССПР-IV за эффективное руководство нашей работой, направленной на принятие целей и повестки дня специальной сессии.

Бангладеш подчеркивает важность дальнейшего расширения научно-исследовательской и просветительской работы по вопросам разоружения, а также использования социально-медийных ресурсов

для просвещения и повышения осведомленности широкой общественности, в том числе учащихся различных уровней, по вопросам разоружения. Мы признаем полезность учебных ресурсов, разработанных Управлением Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения, и подчеркиваем важность укрепления, при необходимости, их взаимосвязи с национальными программами обучения в онлайн-режиме. Мы официально выражаем признательность Институту Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения за полезную работу, которую он постоянно проводит, и подчеркиваем необходимость обеспечения этому институту более серьезных и предсказуемых ресурсов, которые ему нужны для выполнения своего мандата и, соответственно, расширения своей базы знаний и управления ею для общего использования всеми государствами-членами.

В поисках путей всеобщего и полного разоружения Бангладеш по-прежнему является ярким борником многосторонности. Мы неизменно подчеркиваем необходимость активизации разоруженческого механизма Организации Объединенных Наций, с тем чтобы придать новый импульс межправительственным переговорам по нерешенным вопросам разоружения и нераспространения.

Г-н Махомед (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Южная Африка приветствует скромные подвижки, которые в прошлом году произошли в усилиях по укреплению разоруженческого механизма, в частности принятие консенсусом рекомендаций в отношении мер укрепления доверия в области обычных вооружений. Однако продолжительная патовая ситуация в работе Конференции по разоружению (КР) и отсутствие согласия среди членов Комиссии Организации Объединенных Наций по разоружению (КООНР) по вопросу ядерного разоружения все еще негативно сказываются на всей многосторонней системе. Это заставляет государства искать альтернативные форумы для обсуждения актуальных вопросов международной безопасности. В данном случае я имею в виду успешное продвижение вперед Рабочей группой открытого состава многосторонних переговоров по ядерному разоружению, которые привели к принятию Договора о запрещении ядерного оружия.

Южная Африка приветствует рекомендации, которые были приняты на основной сессии КООНР

2017 года в отношении практических мер укрепления доверия в области обычных вооружений. Однако работу этого органа необходимо активизировать для удовлетворения нынешних интересов международной безопасности, иначе он может стать ненужным. Южная Африка высоко оценивает усилия, которые все председатели сессии КР 2017 года прилагали для выработки программы работы. Однако мы разочарованы тем, что КР вновь не смогла достичь консенсуса и возобновить предметную работу, в связи с чем возникают вопросы относительно ее эффективности как единственного в мире многостороннего форума для ведения переговоров по разоружению. В основе этой проблемы лежит постоянный отказ небольшого числа государств-членов выполнять свои обязательства по разоружению и подчиняться нормам международного права. Как страна, приверженная возобновлению предметной работы в КР, мы всегда проявляем максимальную гибкость.

Поэтому мы по-прежнему готовы рассмотреть любые предложения, которые действительно могли бы помочь многостороннему разоруженческому механизму Организации Объединенных Наций найти выход из тупиковой ситуации. Если мы хотим укрепить международный правопорядок, который является ключевым фактором укрепления мира и безопасности и при котором все страны имеют возможность играть по одним и тем же правилам, то переговоры являются абсолютно необходимыми. С целью поиска оптимальных решений Южная Африка будет и впредь принимать активное и конструктивное участие в работе многосторонних разоруженческих форумов.

Г-н Пукаринью (Португалия) (*говорит по-английски*): Выступая с кратким заявлением от имени Португалии, я полностью присоединяюсь к заявлению, сделанному ранее наблюдателем от Европейского союза.

Комплексная структура органов системы Организации Объединенных Наций, которые продвигают многосторонние международные усилия в областях разоружения, нераспространения и контроля над вооружениями, по-прежнему имеет важнейшее значение и остается незаменимой. Сложные проблемы в области безопасности, как существующие, так и новые, требуют эффективного и всеохватного разоруженческого механизма Организации Объ-

единенных Наций. Поэтому Первый комитет Генеральной Ассамблеи, Комиссия Организации Объединенных Наций по разоружению и Конференция по разоружению (КР) должны работать взаимодополняющим образом.

Тот факт, что в последние десятилетия разоруженческий механизм Организации Объединенных Наций не смог работать так, как он должен был работать, и не выполняет свой мандат, вызывает сожаление. Постоянная тупиковая ситуация сохраняется, и ее можно преодолеть только при наличии политической воли. Со времени последнего расширения членского состава Конференции по разоружению прошло семнадцать лет. На протяжении всего этого времени дверь была закрыта для приема новых государств-членов, таких как наше, которые в течение многих лет неизменно подтверждают свою заинтересованность в том, чтобы стать полноправными членами Конференции. Повестка дня КР охватывает глобальные проблемы, которые должны рассматриваться более широким кругом государств-членов Организации Объединенных Наций, а не нынешними 65 членами, которые, по нашему мнению, не обеспечивают надлежащего представительства.

Португалия вновь настоятельно призывает все государства решить вопрос членского состава КР в качестве решительного шага на пути к активизации ее деятельности и, таким образом, содействовать выходу Конференции из мучительной тупиковой ситуации. В этой связи нужно безотлагательно рассмотреть порядок и условия расширения КР. Португалия решительно поддерживает назначение специального координатора для продолжения консультаций по вопросу о расширении членского состава Конференции.

Что касается Комиссии по разоружению, важнейшего совещательного органа Генеральной Ассамблеи по вопросам разоружения, то мы приветствуем принятие ею на сессии этого года рекомендаций в отношении практических мер укрепления доверия в области обычных вооружений. Этот шаг стал важным прорывом и положил конец тупиковой ситуации, которая длилась на протяжении последних 18 лет. К сожалению, Рабочая группа по ядерному разоружению и нераспространению ядерного оружия вновь не смогла достичь консенсуса.

Португалия вновь призывает незамедлительно начать переговоры по поддающемуся контролю и недискриминационному договору о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств. Португалия приветствует работу Подготовительной группы экспертов высокого уровня по договору о запрещении производства расщепляющегося материала. В ожидании таких переговоров необходимо соблюдать мораторий на производство расщепляющегося материала для ядерного оружия.

Принятие конкретных мер для сохранения ведущей роли разоруженческого механизма Организации Объединенных Наций, в том числе путем расширения членского состава Конференции по разоружению, будет в значительной мере способствовать решению стоящих перед нами проблем и приданию нового импульса дипломатической работе в области разоружения. Нам нужно идти именно таким путем.

Г-н Броило (Польша) (*говорит по-английски*): Польша присоединяется к заявлению, сделанному от имени Европейского союза. Кроме того, в нашем национальном качестве мы хотели бы изложить Первому комитету следующие соображения.

Сказать лишь, что разоружение является очень сложным вопросом, было бы весьма банально, но это мнение действительно должно быть отправной точкой для размышлений о положении дел в области разоружения, перспективах, путях и средствах возможного дальнейшего разоружения. По нашему мнению, чтобы достичь конечной цели, мы должны иметь в распоряжении хорошо продуманные меры укрепления доверия и безопасности, а также механизмы контроля над вооружениями. Поэтому мы считаем их одним из звеньев разоруженческих процессов.

Для объективного решения этой проблемы необходимо сначала разделить, затем проанализировать и, в конечном счете, обобщить выводы по трем главным элементам всей мозаики разоруженческой работы, я имею в виду институциональные механизмы, главные проблемы международной политики в области безопасности, а также политическую волю и способность отдельных государств — членов Объединенных Наций на политическом уровне сотрудничать в процессе достижения договоренностей относительно разоружения и содействовать

их реализации. Согласованный подход к этим трем элементам является неперенным условием эффективных действий и достижения хотя бы минимального прогресса. Мы твердо убеждены в том, что эту проблему следует решать именно таким образом, поскольку Польшу серьезно беспокоит будущее процессов разоружения и нераспространения, включая ядерное разоружение.

Мы все договорились о том, что Конференция по разоружению (КР) является единственным многосторонним форумом для ведения переговоров по разоружению. Это признала и первая специальная сессия Генеральной Ассамблеи, посвященная разоружению. Необходимо понимать, что наши общие усилия должны быть направлены на укрепление этого инструмента и на обеспечение того, чтобы он мог выполнять свою задачу. В этой связи основополагающее значение имеют роль Председателя КР и координационный механизм шести председателей каждой сессии. Совместно с Первым комитетом и Комиссией Организации Объединенных Наций по разоружению он составляет прочную основу для инициирования и осуществления процессов разоружения.

Разумеется, функционирование международных институциональных форумов никогда не может быть оторвано от реальности. Развитие геополитической ситуации является первой и наиболее важной предпосылкой, которую необходимо принимать во внимание. Ряд затяжных кризисов в области региональной безопасности в значительной степени негативно сказывается не только на готовности двигаться вперед в области разоружения, но и на готовности дорабатывать или в полной мере осуществлять существующие международные соглашения.

Широкое участие общественности и растущий уровень ее осведомленности являются неотъемлемым элементом современных обществ, и общественность имеет право ожидать дальнейших шагов в направлении разоружения, в том числе ядерного разоружения. Однако именно правительства обязаны преодолеть длительный застой на основе ответственного, систематического и дальновидного подхода и с помощью, среди прочего, продуманных мер укрепления доверия и безопасности и механизмов контроля над вооружениями. Любые инициа-

тивы по обходу этой обязанности — это не ответ на наши общие ожидания.

Позвольте мне повторить одно предложение из нашего выступления в 2016 году:

«С нашей точки зрения, основополагающее значение имеет один аспект. Механизм в области разоружения должен оставаться логичной, последовательной системой, основанной на реалистичных предпосылках и укоренившейся в международно-правовом режиме» (A/C.1/71/PV.21, с. 24).

Все попытки создания параллельных правовых путей противоречат этим предположениям. Именно поэтому постоянное обсуждение вопросов контроля над вооружениями, разоружения и нераспространения имеет столь важное значение. Оно может и должно иметь место во всех центрах по разоружению — Нью-Йорке, Вене и Женеве, — если общая цель состоит в том, чтобы наладить продуктивный процесс. Создание искусственных барьеров в данном контексте этой цели не служит.

На нынешнем этапе участие в политической деятельности является наиболее важным фактором. Разумеется, степень такого участия неодинакова, как неодинаковы и политическая роль и значение отдельных государств. Позвольте мне обратить ваше внимание на мнение древнего Перикла о политике: «Если Вы не интересуетесь политикой, то это еще не означает, что политика не заинтересуется Вами!». В реальности это означает, что мы не можем ждать политических и социальных событий, скорее, мы должны пытаться быть на шаг впереди них.

Мы считаем, что нынешние реформы Организации Объединенных Наций придадут новый импульс усилиям по укреплению мира и безопасности, в том числе по компоненту разоружения. Польша приложит все усилия для оказания поддержки этому процессу в качестве одного из непостоянных членов Совета Безопасности и Председателя второй сессии Подготовительного комитета Конференции 2020 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора. Мы призываем всех наших партнеров принимать конструктивное участие в этом процессе, а также в других разоруженческих форумах. То,

что нам нужно, так это качественный прогресс. Отсутствие выхода — это недопустимый вариант.

Г-н Вайс (Франция) (*говорит по-французски*): Франция присоединяется к заявлению Европейского союза. Позвольте мне высказать несколько дополнительных соображений в моем национальном качестве.

Франция хотела бы еще раз выразить полную поддержку законным разоруженческим форумам, известным как механизм разоружения. Его архитектура, которая была создана на первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, в 1978 году, не потеряла своей актуальности и должна быть сохранена. Она обеспечивает многосторонние рамки, с помощью которых государства могут добиться прогресса в деле разоружения посредством диалога и уважения каждой отдельной позиции. Этот всеохватный подход, обеспечивающий уважение интересов каждого государства, доказал свою состоятельность. Свидетельствами этого являются Договор о нераспространении ядерного оружия, Конвенция по химическому оружию и Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ). Высокая степень универсальности этих документов также демонстрирует нам, что сложное правило консенсуса позволяет нам учитывать позиции максимального числа государств. Речь идет о необходимой основе для укрепления доверия среди всех субъектов международного сообщества, включая гражданское общество, и для обеспечения эффективности принятых мер.

Напротив, инициативы, которые ведут к поляризации дискуссии или стигматизации отдельных стран, как мы видим сегодня в сфере ядерного разоружения, не позволяют нам работать над достижением общих целей. Наша страна глубоко обеспокоена этой динамикой, которая заключается в отходе от смысла разоруженческого механизма. Эти подходы могут лишь отдалить нас от эффективной многосторонности, которая опирается, среди прочего, на полное соблюдение принципа верховенства права. В этой связи мы сожалеем, что Конференция по разоружению (КР) не могла собраться на протяжении четырех недель.

В этом году в рамках механизма разоружения произошел ряд обнадеживающих событий. Во-первых, в феврале 2017 года Конференция по

разоружению приняла на основе консенсуса решение о создании рабочей группы по вопросу о «пути вперед». Это позволило провести углубленные технические обсуждения по вопросам, входящим в повестку дня КР. Эти обсуждения помогли добиться сближения позиций сторон и тем самым заложили основу для начала переговоров, которые по-прежнему являются центральным элементом мандата КР.

Франция по-прежнему убеждена в том, что только с помощью общего понимания проблем, связанных с различными элементами процесса разоружения, мы сможем преодолеть политические разногласия и заложить основу для достижения прогресса. Поэтому КР остается уникальным форумом, в рамках которого могут быть мобилизованы необходимые экспертные знания для того, чтобы совместно добиваться прогресса. В этой связи я хотел бы подчеркнуть важность предоставления Институту Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения, который является неотъемлемой частью механизма, возможности в полной мере содействовать объединению стран путем использования своих экспертных знаний.

Во-вторых, в Нью-Йорке механизму разоружения в прошлом году удалось добиться отрядного прогресса. В конце апреля Комиссия Организации Объединенных Наций по разоружению (КООНР) впервые с 1999 года достигла соглашения в отношении рекомендаций по практическим мерам укрепления доверия в области обычных вооружений. Кроме того, в июне Рабочая группа открытого состава по вопросам проведения четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению (ССПР-IV), достигла консенсуса по рекомендациям Генеральной Ассамблеи в отношении целей и повестки дня, рекомендованных для этого мероприятия. Все эти различного рода успехи свидетельствуют о том, что разоруженческий механизм может восстановить свою полную эффективность.

Что касается продвижения вперед, то наша страна будет и впредь уделять пристальное внимание укреплению потенциала КР в области последовательного рассмотрения всех вопросов в сфере разоружения при полном учете нынешних проблем в области безопасности. В этой связи наша страна считает крайне важным, чтобы КР и далее осуществ-

ляла контроль в связи с серьезными кризисами в области распространения, с которыми мы сегодня сталкиваемся, в частности в отношении Северной Кореи.

Кроме того, я хотел бы напомнить, что Франция продолжает считать договор о запрещении производства расщепляющегося материала темой, в отношении которой назрела необходимость проведения переговоров в рамках КР, согласно документу CD/1299 и изложенному в нем мандату. Наша страна также по-прежнему открыта для обсуждения других вопросов, которые могли бы быть включены в сбалансированную программу работы КР, что способствовало бы формированию консенсуса.

Финансовые трудности, связанные с рядом существующих конвенций, вызывают беспокойство. Мы должны действовать, с тем чтобы в будущем заседания КР могли проводиться в приемлемых условиях и при уважении многоязычия. Кроме того, мы должны улучшить перспективы трудоустройства для самоотверженных сотрудников, которые предоставляют свои выдающиеся экспертные знания и поддержку. Франция поддерживает усилия Высокого представителя и должностных лиц Управления Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения, направленные на поиск устойчивых решений этих проблем.

В то же время мы по-прежнему готовы рассматривать любые реальные и взаимоприемлемые предложения относительно улучшения функционирования механизма. В этой связи мы будем добиваться того, чтобы при любом развитии событий, в том числе в рамках ССПР-IV, равно как и в рамках КРООН или КР, в полной мере соблюдалось правило консенсуса.

Мы все несем ответственность за активизацию разоруженческого механизма. Франция по-прежнему всецело привержена выполнению в этом своей роли.

Г-жа Кларингбаулд (Нидерланды) (*говорит по-английски*): Нидерланды присоединяются к заявлению Европейского союза, и я хотела бы сделать несколько дополнительных замечаний в своем национальном качестве.

После всеобщих выборов, проведенных ранее в этом году в Нидерландах, наше новое правительство готово на этой неделе начать свою работу на

основе многостороннего коалиционного соглашения. В этом соглашении в главе, посвященной международным отношениям, говорится, что мир никогда не был столь процветающим и развитым, как сегодня. Однако на кону стоит дальнейший прогресс. Международное сотрудничество подвергается давлению. С учетом этого Нидерланды будут и впредь твердо поддерживать основанный на нормах права международный порядок, уделяя особое внимание проверенным партнерским связям, в том числе с Организацией Объединенных Наций. В современных геополитических условиях и обстановке в плане безопасности рациональное глобальное управление и, соответственно, рациональный разоруженческий механизм имеют ключевое значение.

Первый комитет представляет собой важный ежегодный форум, направляющий нашу работу в области разоружения и международной безопасности. Для его легитимности требуется присутствие всех государств — членов Организации Объединенных Наций и других международных и региональных организаций, а также активное участие гражданского общества. Помимо предоставления государствам-членам площадки для выражения их национальных позиций, важно также способствовать ведению диалога в целях создания условий для того, чтобы слушать аргументы друг друга, сближать позиции и эффективно налаживать отношения. Это первый шаг на пути к активизации разоруженческого механизма.

Конференция по разоружению по-прежнему является единственным многосторонним форумом для ведения переговоров по разоружению, что соответствует той роли, которая была уготована предшественнику Конференции на состоявшейся в 1978 году первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению (ССПР-I). Нидерланды считают, что нам нет необходимости менять этот аспект в ходе наших усилий по активизации механизма разоружения. Однако, поскольку новые технологии — или так называемые пограничные вопросы — воздействуют на ситуацию в области мира и безопасности, нам необходимо адаптировать этот механизм, с тем чтобы он был пригоден для преодоления этих новых потенциальных угроз. Это означает гибкость в отношении, во-первых, масштаба результатов переговоров в ходе Конференции по разоружению и, во-вторых, спектра рассматриваемых вопросов.

На ССПР-I не упоминались юридически обязательные договоры в качестве окончательного результата. В ходе этой сессии указывалось на меры в области разоружения. Принимая во внимание технические достижения, которые имеют двойное назначение, например технические достижения в киберпространстве и космическом пространстве, а также последствия разработок в области искусственного интеллекта для систем вооружений, мы должны проявлять гибкость в самом широком смысле этого слова при рассмотрении таких мер, как разработка норм, принципов, руководящих принципов или кодексов поведения для регулирования многосторонних вопросов разоружения и безопасности. Мы должны привлекать к участию еще большее число различных заинтересованных сторон, для того чтобы адаптироваться к современному миру. Это означает универсализацию и вовлечение гражданского общества. В этой связи Нидерланды приветствуют намерение Генерального секретаря Конференции по разоружению Майкла Мёллера провести следующий Форум гражданского общества в 2018 году. В контексте активизации разоруженческого механизма Нидерланды хотели бы, чтобы такие вопросы были более основательно рассмотрены в ходе четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению.

Нидерланды не разделяют мнения тех, кто считает, что из-за тупиковой ситуации в работе Конференции по разоружению деятельность этого форума должна быть прекращена. Нидерланды высоко оценили предметные дискуссии, которые состоялись в рабочей группе по вопросу о «пути вперед» под умелым руководством посла Лина (Мьянма). Нидерланды также хотели бы поблагодарить координаторов за их усилия. Мы двигались в направлении достижения договоренности по рекомендациям относительно программы работы. В частности, мы приветствуем гибкий подход, продемонстрированный некоторыми государствами в отношении начала переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств. Нидерланды по-прежнему придают большое значение такому договору как важному шагу на пути к разоружению, переговоры по которому могут и должны начаться без промедления. Работа Подготовительной группы экспертов высокого уровня по договору о запрещении производства расщепляю-

щегося материала, в отношении которого Нидерланды с гордостью выступают в качестве соавторов совместно с Канадой и Германией, поможет подготовить почву для дальнейших переговоров.

Нидерланды и многие другие государства проявляют гибкость по другим ключевым пунктам повестки дня Конференции по разоружению. Мы призываем все государства проявить максимальную гибкость, для того чтобы обеспечить этому форуму прогресс в направлении переговоров. Актуальный вопрос заключается в том, что они могут предложить, а не чего они хотят, как это правильно сформулировал посол Лин. Нидерланды с удовлетворением отмечают, что в этом году Комиссия по разоружению достигла договоренности в отношении рекомендаций по обеспечению разоружения в области обычных вооружений. Мы хотели бы, чтобы такая позитивная тенденция распространилась и на другие пункты повестки дня этого органа.

Полный текст нашего заявления, включающий в себя пункты по Институту Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения и по финансовым вопросам, касающимся конвенций, механизмы по которым базируются в Женеве, представлен на портале PaperSmart.

Г-н Ким Ин Чхоль (Республика Корея) (*говорит по-английски*): Республика Корея твердо привержена многосторонним усилиям в области разоружения в рамках существующего разоруженческого механизма, который мог бы создать условия для обеспечения более безопасного и защищенного мира. Однако следует признать, что многолетний застой в работе Комиссии Организации Объединенных Наций по разоружению и Конференции по разоружению влияет на наши ожидания и подходы. В этой связи следует отметить, что в текущем году мы стали свидетелями появления некоторых позитивных признаков в условиях затянувшегося тупика.

Как всем нам известно, в апреле Комиссия по разоружению консенсусом приняла рекомендации в отношении практических мер укрепления доверия в области обычных вооружений — впервые с 1999 года. Это отрадное и ценное достижение стало возможным благодаря совместным усилиям всех государств-членов, что свидетельствует о возможности прийти к соглашению по затянувшимся про-

блемам. Именно такой дух решимости превыше и важнее всего.

Республика Корея надеется, что благодаря этому новому импульсу со следующего года в Комиссии по разоружению будут обсуждаться новые пункты повестки дня, такие как меры по обеспечению транспарентности и укреплению доверия в космической деятельности. Мы также надеемся, что положительная динамика, достигнутая в Комиссии по разоружению, распространится и на другие многосторонние форумы по разоружению, а также на Конференцию 2020 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора.

Республика Корея придает огромное значение Конференции по разоружению как единственному согласованному единому многостороннему форуму для ведения переговоров по разоружению. В ходе сессии 2017 года на Конференции была достигнута договоренность о создании рабочей группы по вопросу о «пути вперед», для того чтобы

«подытожить [достигнутый к настоящему времени] прогресс, выявить вопросы для субстантивной работы... выявить общие позиции по программе работы с переговорным мандатом и рассмотреть шаги на „пути вперед“».

В сущности, широкий мандат рабочей группы в полной мере охватывал подготовительную работу, необходимую для возобновления переговоров, свидетельствуя тем самым, что мы все хорошо понимаем, что должны делать для этого.

Однако, несмотря на значительные усилия, предпринятые, в частности, Председателем и координаторами, рабочая группа не представила нам согласованных рекомендаций. Это приводит нас к мысли о том, что искусственное деление на предварительную работу и реальные переговоры не способствует результативной и эффективной работе Конференции по разоружению. Членам Конференции, в том числе нам, предстоит извлечь уроки из прошлых неудач и развивать достигнутые ею успехи.

При том что затянувшаяся тупиковая ситуация требует от нас удвоить наши усилия в целях сотрудничества и мобилизации коллективной политической воли, вызывает сожаление тот факт, что впервые в истории Конференции по разоружению

и, возможно, Организации Объединенных Наций государства-члены были лишены возможности высказать свои мнения и обсудить программу работы, которая должна быть подготовлена и представлена непосредственно Председателем. Сокращение длительности сессии Конференции на четыре недели — это серьезная проблема, которая не должна возникать вновь.

Наша делегация искренне надеется, что все государства — члены Конференции по разоружению смогут немедленно приступить к приданию нового импульса ее работе. Только таким образом Конференция сможет оправдать ожидания международного сообщества, реализовать свой мандат, столь долго ожидающий выполнения, и вновь доказать свою актуальность в рамках механизма разоружения.

Председатель (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора, который выступил на этом заседании по блоку вопросов, озаглавленному «Разоруженческий механизм». Мы заслушаем оставшихся ораторов завтра, перед тем как примем решения по проектам предложений, находящихся на рассмотрении Комитета.

Сейчас я предоставляю возможность выступить тем, кто попросил слова в порядке осуществления права на ответ. В этой связи я хотел бы напомнить всем делегациям о том, что продолжительность первого выступления ограничивается десятью минутами, а второго выступления — пятью минутами.

Г-н Ли Ин Иль (Корейская Народно-Демократическая Республика) (*говорит по-английски*): Наша делегация категорически отвергает необоснованные замечания относительно испытаний ядерного оружия и запуска межконтинентальной баллистической ракеты Корейской Народно-Демократической Республикой, с которыми только что выступил представитель Соединенных Штатов и которые имеют целью ввести мир в заблуждение.

Подлинная причина, в силу которой Корейская Народно-Демократическая Республика вынуждена обладать ядерным оружием, связана с Соединенными Штатами Америки. Мы должны были укреплять и развивать свои ядерные силы вплоть до их нынешнего уровня, с тем чтобы решать вопросы с Соединенными Штатами Америки. Эта страна первой создала ядерное оружие и является единственной страной, которая действительно применила его,

жестко убив тысячи ни в чем не повинных граждан. Поэтому коренная причина ядерной проблемы всего мира и Корейского полуострова берет свое начало в ядерных угрозах со стороны Соединенных Штатов. По большому счету, наши национальные ядерные силы стремятся положить конец ядерным угрозам со стороны Соединенных Штатов Америки и предотвратить их военное вторжение. Наша конечная цель заключается в достижении баланса сил с Соединенными Штатами Америки.

Если Соединенные Штаты Америки так боятся нашего ядерного оружия и межконтинентальных баллистических ракет, величайшей ядерной державе мира следует ликвидировать все ядерное оружие и присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия в качестве государства, не обладающего ядерным оружием. Все вопросы, связанные с ядерной проблемой на Корейском полуострове и во всем мире, будут с легкостью и должным образом урегулированы.

Г-н Вуд (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я вновь беру слово в порядке осуществления моего права на ответ, с тем чтобы отреагировать на смехотворные замечания, вновь высказанные представителем режима Пхеньяна. Мы слышали такие замечания в течение последних четырех недель. Ничего не меняется. Я вынужден присутствовать здесь и отвечать на абсурдные обвинения.

Соединенные Штаты Америки не представляют угрозы для Северной Кореи. Северная Корея знает об этом. Ее провокационные действия, угрожающее поведение, запуски ракет и ракетные испытания вызывают обеспокоенность у мирового сообщества. Она будет и впредь пытаться изобразить это, как конфликт между Соединенными Штатами Америки и Северной Кореей. Я напоминаю этому представителю о том, что дело обстоит не так. Это конфликт между международным сообществом и Северной Кореей. Она должна соблюдать свои обязательства и прекратить такие провокационные угрозы и действия. Как я неоднократно отмечал, если она вообще хочет вернуть себе расположение международного сообщества, она знает, что ей нужно сделать. Вместе с тем она должна прекратить такие провокационные угрозы и действия. Это лишь еще больше изолирует режим и его народ. Поэтому я призываю этого представителя положить конец постоянным

обличениям в адрес Соединенных Штатов Америки и осознать реальность, заключающуюся в том, что его страна и ее режим представляют угрозу для мира и стабильности на Корейском полуострове и за его пределами.

Г-н Ли Ин Иль (Корейская Народно-Демократическая Республика) (*говорит по-английски*): Я только что услышал ни на чем не основанные замечания от представителя вашингтонского режима. Я хотел бы недвусмысленно заявить о том, что подлинная причина, в силу которой Корейская Народно-Демократическая Республика обладает ядерным оружием, связана с Соединенными Штатами Америки. Поэтому мы должны укреплять и развивать наши ядерные силы до нынешнего уровня, с тем чтобы решать вопросы с Соединенными Штатами Америки.

Соединенные Штаты Америки пытаются перевести всю проблему между Соединенными Штатами Америки и Корейской Народно-Демократической Республики в международную плоскость. Они пытаются ввести в заблуждение мировое сообщество. Как я сказал ранее, если бы Соединенные Штаты Америки присоединились к Договору о нераспространении ядерного оружия в качестве государства, не обладающего ядерным оружием, все вопросы и проблемы были бы решены недвусмысленным и надлежащим образом.

Г-н Вуд (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я буду очень краток.

Во-первых, мы не признаем Северную Корею в качестве государства, обладающего ядерным оружием. Я хочу очень четко дать это понять. Во-вторых, я напоминаю представителю этого режима, что Соединенные Штаты Америки будут отстаивать интересы своего народа и своих союзников.

Это незыблемое обязательство, и оно не подлежит никакому сомнению.

Г-н Ким Ин Чхуль (Республика Корея) (*говорит по-английски*): Я буду очень краток. Я не хотел прерывать ход сегодняшнего заседания. Мы обсуждаем механизм в области разоружения — Комиссию по разоружению здесь, в Нью-Йорке, Конференцию по разоружению в Женеве и так далее. Что касается Комиссии по разоружению, то я хотел бы официально заявить о том, что по меньшей мере одна треть высказываний в ходе выступлений касалась провокации Северной Кореи.

В заключение я хотел бы сказать о том, что небо голубое. Оно не меняет своего цвета, даже если Северная Корея миллион раз утверждает о том, что оно не голубое. Я настоятельно призываю любого, кто высказывает такие замечания, прекратить это делать.

Председатель (*говорит по-английски*): Как я сказал ранее, через несколько минут в этом зале заседания должна начаться церемония вручения сертификатов участникам Программы стипендий Организации Объединенных Наций по разоружению. По традиции Высокий представитель по вопросам разоружения г-жа Идзуми Накамицу выступит перед закончившими курс обучения участниками. С этой целью и в соответствии со сложившейся практикой я прерву сейчас заседание. Любезно прошу все делегации оставаться на своих местах во время проведения церемонии, чтобы поздравить и воодушевить наших молодых коллег.

Заседание прерывается в 17 ч. 30 м. и возобновляется в 17 ч. 45 м.

Председатель (*говорит по-английски*): Мы исчерпали время, отведенное для этого заседания.

Заседание закрывается в 17 ч. 45 м.